

Le magazine de la Ville de Cannes

Cannes Soleil

**CANNES SHOPPING
FESTIVAL
L'ART DE VIVRE
EST À LA MODE**

**SALON DU
DÉVELOPPEMENT
DURABLE
EN VERT ET
EN BLEU**

**TÉLÉVISION
TOUS AU
NUMÉRIQUE !**

**COMMENT LA
VILLE SOUTIENT
LES COMMERÇANTS**

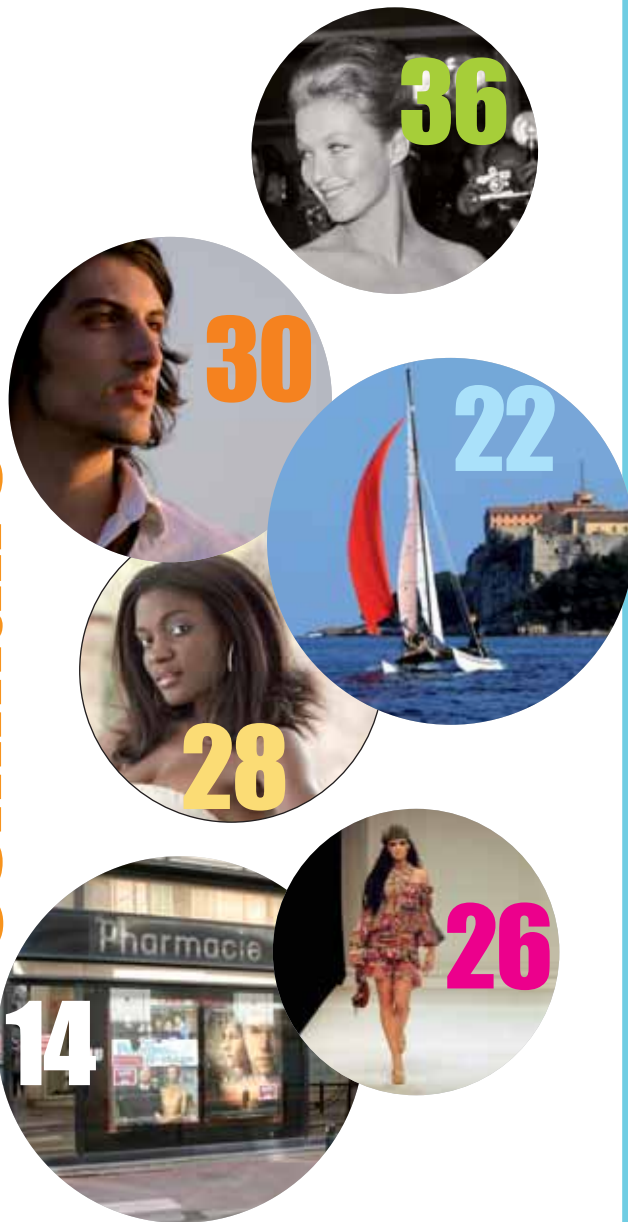
CANNES SHOPPING FESTIVAL

21-24 AVRIL 2011

l'Art de Vivre
est à la **MODE**

**SPECTACLES
DÉFILÉS
GASTRONOMIE
CULTURE**

Sommaire



Cannes actualités	P. 4	Mode - FMK : de l'autre côté du miroir	P. 28
Quartiers - Ça se passe près de chez vous	P. 8	Cannois du mois - Killtronik : le son qui monte	P. 30
Quartiers - Les permanences des élus de la Ville de Cannes . .	P. 12	Livres - Jocelyne Mas : côte à côte	P. 32
Dossier - Loyers, enseignes : comment Cannes soutient ses commerçants	P. 14	Culture - La Dante Alighieri invite les Cannois à fêter l'Italie .	P. 34
- Logés à la bonne enseigne	P. 17	Rencontre /cinéma - Marina Vlady : la vie pour métier	P. 36
Rendez-vous /média - Passage au numérique : la télévision de demain, c'est pour le 24 mai 2011	P. 18	Développement durable - Salon du développement durable : un rendez-vous équitable . .	P. 38
Vers le nouvel hôpital - Avant son ouverture venez visiter le nouvel hôpital de Cannes	P. 20	Histoire - Anglais, Russes et Italiens à Cannes avant 1939 (suite et fin)	P. 40
Jeunesse - Cannes jeunesse : une flotte dans le vent . . .	P. 22	Vu à Cannes	P. 42
Accessibilité - Stationnement handicapé : êtes-vous en règle ?	P. 25	Cannes people	P. 46
Rendez-vous /mode - Cannes Shopping Festival : la mode et bien plus encore	P. 26	Recette - Jeux	P. 48
		Agenda	P. 49
		Carnet - Solution jeux	P. 50

Édito

Le juste prix

La boutade est bien connue de tous les commerçants. Pour que leur activité fonctionne, il y a deux critères impératifs : l'emplacement et... l'emplacement. Une boutique bien exposée a bien sûr plus de chance d'attirer le client. Et pour peu que sa rue, son quartier aient bénéficié des nombreuses opérations d'embellissement et de rénovation engagées par la Ville, la voilà forcément sur la route du succès commercial. Enfin en théorie...

Car ce serait là raisonner un peu vite, en omettant de prendre en compte de nombreux facteurs, et notamment un, essentiel : la crise, qui n'a épargné aucun petit exploitant de commerce cannois. À force de travail et de persévérance, tous s'efforcent de se relever et d'avancer, au bénéfice de l'activité économique de la ville, et donc de l'emploi.

Et puis soudain, certains voient leur loyer multiplié par trois, dix et même douze ! La loi est invoquée, et toujours ce sacro-saint emplacement, désormais réévalué à prix d'or. Alors les rideaux tombent, et avec eux, des enseignes qui faisaient partie intégrante de l'histoire de la ville. Un peu de l'identité cannoise qui s'incline, à chaque révérence tirée.

Même si ces questions de droit privé ne relèvent pas de ses compétences, la municipalité a décidé de venir en aide à ces petits commerçants pris dans l'étau législatif exagérément manœuvré par certains, car fort heureusement, tous les propriétaires ne sont pas tombés dans l'excès. Elle a ainsi décidé d'interpeller les pouvoirs publics pour proposer des solutions, afin que les loyers soient évalués au juste prix, en tenant compte des réalités économiques locales et sans qu'aucune des deux parties ne soit pénalisée.

À travers cette démarche, comme à travers d'autres mesures clés, comme l'élargissement de l'exonération de la taxe sur la publicité extérieure à de nouvelles enseignes, la Ville manifeste son soutien pour les forces vives de l'activité commerciale cannoise. Parce que ces hommes et ces femmes, qui ouvrent leur boutique, leur restaurant ou leur officine tous les matins, sont à la fois le sourire et la vitrine de nos quartiers. Ils sont un peu l'âme de Cannes. Des âmes courageuses et attachées à leur métier, à leur ville, qui méritent d'être entendues.

La rédaction

Cannes actualités

SPORT Course automobile rétro

À l'occasion du Var automobiles randonnées qui aura lieu du 7 au 10 avril dans le Var, la Montée de Super Cannes, mythique course disputée des années vingt au début des années soixante se déroulera le 9 avril. Plus de quarante voitures construites entre 1900 et 1940 prendront le départ du bord de mer et se rendront jusqu'au sommet de Super Cannes. Rens. 04 94 96 79 48

MUSIQUE AfterWork

Rendez-vous à la médiathèque Noailles avec deux nouvelles dates à l'occasion des AfterWorks. Le 15 avril, le virtuose Fabrizio Bosso rencontre le trio Ale Collina pour proposer un jazz coloré, d'avant-garde, léger et complice. DJ Kozta mixera quant à lui le 28 avril. Ce musicien évolue avec l'ambivalence qui le caractérise entre son style ingénieur du son/producteur et ses phases festives derrière des platines. Dès 18 h 30, venez savourer un instant musical privilégié. Rens. 04 97 06 44 83

CAFÉ-CONCERT La revue de Cuisine

Inspirée par la belle époque, *La revue de cuisine* inaugure un nouveau genre de voyage à la fois culinaire, musical et littéraire. Mis en scène par Alexandra Tobelaim, une ancienne élève de l'ERAC (école régionale d'acteurs de Cannes), ce café-théâtre propose une traversée imaginaire des plaisirs de la table. Avec au menu Satie, Debussy, Ravel mais aussi le *Traité des excipients modernes* de Balzac, etc. Un programme à déguster le 8 avril à partir de 20 h 30 au théâtre de la Licorne. Rens. 04 97 06 44 90

CULTURE L'art fait son show

Du 22 au 24 avril au casino Palm Beach se tiendra la 3^e édition du Salon d'art contemporain, Art Cannes. Des remises de prix et autres animations vous y attendent, mêlant art et thèmes d'actualité, et surtout des ateliers d'initiation à l'art. Ouvert de 11 heures à 20 heures et le 22 en nocturne jusqu'à 22 heures. Rens. www.art-cannes.fr

CONCERT Marianne Faithfull

Egérie des sixties, icône rock par excellence et interprète au timbre inimitable, l'artiste britannique Marianne Faithfull est une rare et fascinante séductrice au blues élégant. La célèbre interprète de *Sister*

Morphine ou encore *Summer Night* ressuscite un brin de cette folie pop-rock des années 1960-1970 qui fait chavirer les oreilles et le cœur. Elle se produira sur scène le 12 avril à 20 h 30 au grand auditorium du Palais des festivals et des congrès. Rens. 04 92 99 33 83



© Patrick Swirc

JUSTICE Devenez conciliateur de justice bénévole

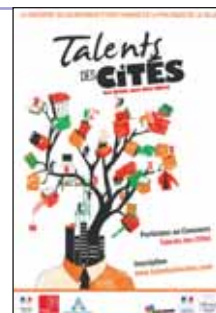
Le tribunal d'instance de Cannes recrute des conciliateurs de justice bénévoles. Cette fonction représente l'investissement d'une demi-journée par semaine. Parmi les qualités générales requises, le candidat doit avoir le sens du service public, de l'équité et de l'écoute, de l'altruisme, de la perspicacité et de l'objectivité. Il doit également jouir de tous ses droits civils et politiques et donc être de nationalité française et

justifier d'une expérience en matière juridique d'au moins trois ans. Il est important de préciser que les fonctions de conciliateur de justice sont incompatibles avec notamment celles d'avocat, d'avoué, d'expert judiciaire, de greffier, d'huissier, de gérant des tutelles ou bien de membre d'une juridiction. Les candidatures doivent être adressées à madame la présidente du tribunal d'instance de Cannes. Rens. 04 92 99 64 62

CONCOURS Participez à la 10^e édition des Talents des Cités !

Cette année encore, le concours Talents des Cités récompense les créateurs d'entreprise installés dans les quartiers prioritaires de la politique de la Ville. Les conditions de participation sont les suivantes : avoir moins de 40 ans et avoir créé une entreprise entre janvier 2008 et décembre 2010 (pour la catégorie création) ou bien avoir un projet

d'entreprise validé ou accompagné par un organisme de conseil en création d'entreprise (pour la catégorie émergence). Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 31 mai 2011. Les candidats seront ensuite évalués sur leur parcours, la viabilité de leur projet ou encore l'impact de leur activité sur le quartier. Rens. www.talentsdescites.com



MUSIQUE Les rendez-vous du conservatoire

En avril, le conservatoire de musique et de théâtre de Cannes (CRD) donne différents concerts à l'espace Miramar. Le 6 avril à 20 heures se tiendra un chœur d'enfants. Puis le 13 avril, une audition flûte, alto, violoncelle aura lieu à 20 heures. Les élèves du stage de printemps donneront un concert

à 16 heures le 30 avril. Le théâtre de la Licorne, accueillera, quant à lui, le 9 avril à 20 heures, une audition de musique, danse, théâtre et poésie. Enfin, à la MJC Ranguin, le 16 avril à 16 heures, le conservatoire donnera une représentation de théâtre. Rens. 04 97 06 49 10

CINÉMA Festival du film panafricain 2011

Du 13 au 17 avril, le Festival international du film panafricain tiendra à Cannes sa 8^e édition. Longs et courts métrages, fictions, animations et documentaires seront récompensés par les Dikalos Awards. Cet événement a pour but de faire découvrir la diaspora africaine et ses talents de réalisateurs, acteurs,

auteurs et scénaristes ayant travaillé sur le sujet du monde panafricain, de

l'Afrique aux Amériques en passant par les Caraïbes, l'Europe et le Pacifique. Des concerts, conférences, expositions, etc. animeront le festival à travers la ville. www.festivaldufilmpanafricain.org



© Valérie Remise

NOUVEAU CIRQUE Mélange des genres

Le théâtre Croisette accueille les 1^{er} et 2 avril à 20 h 30 le spectacle *Traces* présenté par le collectif des 7 doigts de la main tout droit venu du Québec. Au programme, l'histoire des derniers instants de cinq personnages à travers des techniques acrobatiques traditionnelles mêlées à la culture urbaine : skateboard, basket-ball, danse contemporaine mais aussi théâtre et dessin. Haute voltige et émotions seront au rendez-vous pour cette performance qui opposera la création à la destruction, dans un univers à la fois poétique et explosif. Rens. 04 92 99 33 83



ANIMATIONS

Solidaire et citoyen

La 4^e Nuit de l'eau aura lieu le 2 avril de 18 heures à minuit à la piscine Coubertin. Organisée par la Fédération française de natation et l'UNICEF, la soirée se veut un relais de solidarité et de sensibilisation à la préservation de l'eau sur la planète. De nombreuses animations seront organisées dès 18 heures avec notamment de l'aquagym, des bap-têmes de plongée, etc. À 21 heures, les ballerines du Cercle des nageurs de Cannes présenteront un spectacle de natation synchronisée. Dès 21 h 30, des initiations sportives seront proposées et après 22 h 30 des jeux sportifs feront la joie de tous les accros de sensations avec du kayak, relais, tapis, etc. Des stands, des concours de dessins, ventes aux enchères, une buvette, et enfin, une tombola sera organisée. Vous aussi, venez participer à cet événement solidaire et citoyen.



ANIMATIONS

3.14 : de l'art et du fun

Ambiance printanière festive à l'hôtel 3.14. Au programme : DJ set et expo 7 ans l'âge de raison par la Mamator boutique galerie (le 1^{er}), soirées soul, funk afrobeat et autre ragga world music et house & groove (le 9 avec DJC, le 15 avec Soulist, le 23 avec DJ Kayalik et le 30 avec MC Adrian). Sans oublier les rendez-vous déjantés animés par l'excellent Bobzilla : les soirées Fées chaque mercredi et Save the 45 ! tous les jeudis (tenue féérique recommandée pour les premières et 45 tours de rigueur pour les secondes !). Rens. 04 92 99 72 00

MUSIQUE

Concerts au théâtre Croisette

L'orchestre régional Cannes Provence - Alpes - Côte d'Azur met Mozart à l'honneur le 3 avril au théâtre Croisette à 16 h 30. Au programme, l'Ouverture d'Idoménée, le Concerto n° 23 en la majeur pour piano et orchestre et la Messe du couronnement en ut majeur de Mozart ainsi que la Suite dans le style ancien d'Alfred Schnittke.

Un après-midi orchestré par Wolfgang Doerner et le célèbre soliste Alexandre Tharaud au piano. Venez applaudir le jeune et talentueux Valeriy Sokolov, dont on dit qu'il a « un violon dans l'âme », le dimanche 17 avril à 16 h 30 au théâtre Croisette. Au programme le Concerto en ré majeur pour violon et orchestre de Tchaïkovski et la Messe en ut majeur pour soliste chœur et orchestre de Beethoven. Rens. 04 93 48 61 10

CONCERT

Dogora



© William Pestrinaux

Dogora, c'est une grande fresque musicale, une cantate pour chœurs mixtes, chœurs d'enfants et orchestre symphonique créée par Étienne Perruchon.

Ce célèbre compositeur de musiques de scène a inventé un langage imaginaire doté de toutes les influences vocales européennes pour créer cette symphonie grandiose qui a inspiré un film en 2004 au

réalisateur Patrice Leconte. Depuis, les concerts de *Dogora* se succèdent un peu partout en France. Retrouvez la reprise de cette œuvre grandiose le 19 avril à 20 h 30 sur la scène du grand auditorium du Palais des festivals et des congrès sous la direction de Roland Audibert. Alain Pavard, directeur du conservatoire de musique et de théâtre de Cannes (CRD), assure la coordination artistique du spectacle dont Florence Daly est la chef de chœur. Plus de cents musiciens et choristes s'exprimeront ainsi sur scène, issus de l'orchestre symphonique azuréen, de l'ensemble orchestral et du chœur du conservatoire de Cannes, du chœur philharmonique de Nice et du Corou de Berra. Frissons garantis ! Rens 04 92 99 33 83

ANIMAUX

Chat vaut le coup !

L'association Le Chat libre azuréen organise une grande kermesse les 9 et 10 avril 2011 de 9 h 30 à 17 heures au moulin Forville, 15/19 rue Forville, au profit des chats abandonnés. Dans le cadre provençal exceptionnel de l'ancienne demeure de Victor Tuby, une vente de vêtements, vaisselle, linge de maison,

et d'objets neufs à l'effigie des chats sera proposée au public, ainsi que des stands gourmands. L'occasion de faire d'excellentes affaires tout en soutenant la cause féline. Venez nombreux ! Rens. 04 93 39 20 28 06 68 71 20 37 - www.chatlibre.org



CANNES EXPRESS

Découverte des archives - Une visite des archives de Cannes aura lieu le 6 avril à 10 heures et à 14 heures à la villa Montrose et à l'espace Calmette. L'atelier Archives et Internet se tiendra le 20 avril à l'espace Calmette à 14 heures sur le thème du Festival de Cannes. Rens. 04 89 82 20 60 • **Exposition** - Du 26 avril au 2 mai, retrouvez une exposition sur les vaccins à la maison des services publics de Ranguin dans le cadre de la Semaine européenne des vaccinations. Rens. 04 97 06 49 24 • **Art(s)** - Arte-Filosofia et Michel Onfray vous convie à la conférence Faut-il brûler l'art au théâtre Croisette le 7 avril à 19 heures. Rens. 04 93 69 10 80 • **Sciences** - La Société d'astronomie de Cannes donne une conférence sur le thème : dernières découvertes sur les petits corps du système solaire, le 13 avril à la salle Stanislas à 17 h 30. Rens. 04 93 39 55 74 • **Théâtre solidaire** - La représentation de *N'écoutez pas mesdames* d'après Sacha Guitry organisée par l'Inner Wheel de Cannes et donnée par le théâtre Passé-Présent aura lieu le 1^{er} avril à 20 h 30 à l'espace Miramar. Le bénéfice de la soirée sera reversé au profit des enfants autistes de la région cannoise. Rens. 06 84 99 45 00

Retrouvez
l'actualité cannoise
sur le Net...



CannesWebTV

Découvrez
toutes nos vidéos
sur cannes.com
ou sur YouTube

Newsletter

Abonnez-vous à la
newsletter d'actualité
hebdomadaire
sur cannes.com

Facebook

Aimez, partagez,
commentez



CannesWebTV



Made in Cannes
Spectacles

Twitter

Suivez-nous...

Cannes.com

DANSE 50^e anniversaire de l'école Rosella Hightower

Créée en 1961, l'école supérieure de danse de Cannes Rosella Hightower fait partie aujourd'hui des plus grands centres de formation de danse dans le monde en classique, contemporain et jazz. Les 3^{es} journées de la Création chorégraphique célèbrent l'événement. Ainsi, parmi les temps forts du cinquantenaire, le 23 avril à 20 h 30 et le 24 à 15 heures, le théâtre Croisette accueille le spectacle annuel de l'école sous la direction de Philippe Bender, sur des musiques de Camille Saint-Saëns, Maurice Ravel ou encore Tchaïkovski. Le 25 avril à 16 h 30 se tiendra le gala du cinquantenaire de l'école par le Cannes Jeune Ballet, accompagné par l'orchestre régional de Cannes Provence - Alpes - Côte d'Azur, durant lequel les étudiants danseront sur la *Petite symphonie concertante pour harpe, clavier et orchestre*, de Frank Martin. Une exposition retraçant les 50 ans de création chorégraphique aura lieu du 19 au 25 avril au Palais des festivals et des congrès. Rens. www.cannesdanse.com

THÉÂTRE Ubu Cocu

Le Théâtre de Cannes présente les 8, 9, 15 et 16 avril à 20 h 30 et le 10 et 17 avril à 15 heures au théâtre Alexandre III, la comédie *Ubu Cocu*. Marche militaire, marche financière, marche à pas décadents, c'est bien de la marche du monde dont il s'agit ici. Absurdité, bêtise et cruauté : agiter avant de s'en servir. C'est ainsi qu'Ubu le conçoit, le monde. Rens. 04 93 94 33 44

CONCERT Ensemble pour la musique

Dans le cadre de Made in Cannes, l'orchestre régional de Cannes Provence-Alpes-Côte d'Azur et les élèves du conservatoire de musique et théâtre de Cannes (CRD) (anciens et actuels) se produiront en public le 14 avril à l'auditorium des Arlucs. Une belle soirée de communion musicale. Rens. 04 97 06 44 90

THÉÂTRE Un vaudeville cuisant !

Une troupe de comédiens flanquée d'un jeune premier maladroit, débutant, timide et gaffeur répète tant bien que mal un vaudeville. Le soir de la première, cela tourne au

délire, d'imprévus en gags inattendus. Les comédiens multiplient les situations cocasses, faisant passer le public du rire aux larmes. *Thé à la menthe ou t'es citron ?* est mis en scène par Patrick Haudecœur au théâtre Croisette le 23 avril à 20 h 30. Une troupe d'acteurs



excellents dans leur façon d'être « mauvais ». Rens. 04 92 99 33 83

MUSIQUE Duo classique pour intenses émotions

Le dimanche 24 avril, le *Manifeste de l'invisible dans l'art musical* vous propose de célébrer Pâques en musique avec *Amour & Béatitude*, un concert classique durant lequel seront réunis la soprano Deborah Bellevy et le pianiste Christophe

Alvarez. Un duo de talent pour un concert exceptionnel, pendant lequel seront proposés Chopin, Liszt, Rachmaninov, Puccini, Verdi, Poulenc et Grieg. Rendez-vous à l'espace Miramar à 18 heures. Rens. 04 93 58 57 01 ou 06 20 86 00 57



ÉVÉNEMENT Journée du commerce équitable

Ozéquitable, la journée du commerce équitable et des talents du monde est organisée au cœur du quartier Prado-République le 8 avril par le FISAC (fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce). De 10 heures à 19 h 30, le parvis du lycée

Jules Ferry sera le théâtre d'animations telles qu'une dégustation de thés et cafés équitables, un atelier de bijoux végétaux, des expositions de créateurs d'ici et d'ailleurs ou encore un bar à oxygène. Les Fous Volants, un groupe d'artistes de rue, paraîtra à 10 heures, 14 heures et 18 h 45, de la place du Commandant-Maria au parvis du lycée. Rens. 04 97 06 49 80

MUSIQUE Le charme du classique

Le Cercle musical de Cannes vous propose deux concerts à 11 heures à l'hôtel Majestic-Barrière : le 10 avril Anastasia Nawroski-Glagoleff (piano) et Es-la-

Camille Sapin (violin) interpréteront des œuvres de Grieg, Bach, Beethoven, Liszt, Chopin et Messiaen. Puis le 17 avril, John Gade donnera un récital de piano, durant lequel il revisitera les œuvres de Prokofiev, Ravel, Chopin, Wieniawski et Bach. Rens. 04 93 64 84 18

THÉÂTRE Anatole F.

Anatole Felde d'Hervé Blutsch est une pièce mise en scène par Pierre Blain. Elle raconte l'histoire d'un employé de bureau qui décide de mettre fin à ses jours, ce qui aura d'étranges répercussions sur ses collègues. Une tranche de mort et deux de vie, le destin de trois

humains. Court, limpide, efficace, ce jeu fait ressurgir des sentiments jusque là enfouis, tout en faisant sourire. Un spectacle à voir le 1^{er} avril à 20 h 30 au théâtre de la Licorne dans le cadre de Made in Cannes. Rens. 04 97 06 44 90



EXPOSITION Rétrospectives cannoises

Du 4 au 14 avril, l'association Atelier des artistes Var Côte d'Azur présente une exposition de peinture sur le thème *Rétrospectives cannoises*. Le vernissage aura lieu le 6 avril à 17

heures. Rendez-vous à la Maison des associations pour admirer les tableaux et même rencontrer les artistes les après-midi d'avril de 14 à 17 heures. Rens. art.cannes@orange.fr



MUSIQUE Le jazz dans tous ses états

Venez applaudir le Big band de jazz du conservatoire de musique et de théâtre de Cannes le 11 avril à 20 h 30 au théâtre de la Licorne. Ce sera l'occasion d'écouter les plus grands standards de jazz des années 30 aux années 80 joués par des élèves de tous les cycles. À cette occasion, découvrez quelques-unes des compositions et arrangements d'élèves de la classe de jazz dont les envolées improvisées seront surprenantes. Rens. 04 97 06 44 90

SPECTACLE Musicale Nature

Le conservatoire de musique et de théâtre de Cannes (CRD), en partenariat avec l'ESDC Rosella Hightower et Piste d'azur, propose un spectacle le 10 avril à 17 heures au théâtre de la Licorne. Au programme, vingt-cinq tableaux enchanteurs réuniront musique, danse, cirque et poésie sur le thème *Musicale Nature*, pour le plaisir des yeux et des oreilles. Une belle collaboration orchestrée avec brio par le professeur de piano Gilles Caiulo qui va permettre aux jeunes pousses de ces trois formations de qualité de confronter leurs approches artistiques. Entrée libre. Rens. 04 97 06 49 10



SANTÉ Parcours du cœur

La direction hygiène et santé de la Ville de Cannes propose le 1^{er} avril les *Parcours du cœur* intergénérationnels avec les élèves des écoles Goscinny et La Frayère et les seniors du GIP Cannes Bel Âge au complexe sportif Maurice Chevalier de 9 heures à 11 h 30. Un parcours éducatif autour de quatre ateliers : *0 tabac, cinq fruits et légumes, de 30 à 60 minutes d'activité physique par jour et les gestes qui sauvent*. Rens. 04 97 06 49 24

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Atelier Cannes21 : préserver le milieu de vie

Le 9 avril, la Ville de Cannes organise un atelier Cannes21 sur le thème *Préserver le milieu de vie*. Durant cette journée, une visite de l'île Sainte-Marguerite, en partenariat avec l'ONF, est programmée. L'embarquement est prévu à 10 heures du quai Laubeuf, avec un

retour à 16 heures. Les inscriptions se font par mail à l'adresse forumcannes21@ville-cannes.fr ou par courrier au service de l'écologie urbaine - 5 quai Saint-Pierre avec vos nom, prénom, adresse, mail, téléphone. Rens. 04 89 82 20 10



THÉÂTRE

Le Grand Gros Navet

La compagnie Mariette et Marionnette propose un spectacle de marionnettes sur fond de conte traditionnel humoristique bulgare pour les plaisirs des petits et des grands. Quarante minutes pour retracer l'his-

toire d'un navet si grand et si gros que papi et mamie ne peuvent pas l'arracher. Ensuite viendront la petite fille, le chien, le chat et même la souris pour les aider. Le navet résistera-t-il ? Rendez-vous au théâtre Le Raimu, mercredi 13 avril à 10 heures, 14 h 30 et 16 h 30 pour avoir la réponse. Rens. 04 93 47 21 16

FORMATION

Venez découvrir la Faculté des métiers

La Faculté des métiers et L'École hôtelière de Cannes organisent une journée portes ouvertes pour les jeunes qui souhaitent découvrir les filières proposées. Ce sera l'occasion pour les étudiants intéressés de

découvrir les différentes formations dispensées, visiter les ateliers, se renseigner sur les modalités d'inscription ou encore de rencontrer les formateurs et enseignants. Rendez-vous le samedi 9 avril de 9 à 18 heures. Rens. 04 93 90 43 53



MUSIQUE

Le piano à l'honneur

Le samedi 2 avril à 17 heures à l'espace Miramar, venez découvrir la nouvelle génération de pianistes du conservatoire de mu-



sique et de théâtre de Cannes (CRD). Les élèves cannois de 2^e et 3^e de piano rendront hommage à Franz Liszt en proposant des pièces composées par l'un des plus célèbres pianistes virtuoses du XIX^e siècle. Rens. 04 97 06 44 90

ÉVÉNEMENT

Le collège Gérard Philipe fête ses 35 ans !

La célébration des 35 ans du collège Gérard Philipe aura lieu le samedi 2 avril de 10 à 12 heures. Au programme : une réception des anciens du collège et la restauration du buste de Gérard Philipe, datant

de 1996, et de la sculpture *Voile bleue*. Une rétrospective retraçant l'histoire du collège ainsi que l'exposition *Visages d'hier et d'aujourd'hui* seront également présentées au public. Rens. 04 93 90 50 50

CANNES EXPRESS

- **Environnement** - La direction hygiène et santé de la Ville organise une journée de sensibilisation au tri sélectif et une visite du centre de tri du SIVADES le 5 avril à 15 h 30 dans le cadre du dispositif de proximité Cannes voisins solidaires. Rens. 04 97 06 49 24
- **Bien-être** - Le Cercle de la connaissance de soi présente *Votre corps vous parle...* écoutez-le une conférence donnée le 14 avril à 19 h 30 par le kinésithérapeute et ostéopathe Jean-Marc Gabriel, espace Azzena, 13 rue Meynadier. Rens. 06 11 64 05 79
- **Danse Plaisir** - Dansorama organise des après-midi dansants tous les dimanches en avril, en partenariat avec le Palm Beach. Rens. 06 62 08 85 39
- **Égypte** - France-Égypte-Côte d'Azur et Christian Leblanc présentent une conférence le 9 avril à la salle Stanislas à 18 heures sur Ramsès III : *grandeur et fin d'un règne*. Rens. 04 93 99 03 36



VOUS INFORME

Maison des associations

- Le 2 avril, l'association SOS mamans bébés organise une braderie, salle 1901 de 9 à 17 heures.
- Le 4 avril, l'association le Rendez-vous astrologique propose un cours d'astrologie *Interpréter notre expression du désir : Vénus/Mars* par Patricia Daros, salle 11 à 14 heures et, le 15 avril, sur les *Interprétations pratiques des nœuds lunaires (2^e partie)* par Christian Drouillet salle 116 de 14 à 16 heures. Rens. 06 07 19 87 87
- Les 16 et 17 avril, l'association Amitié solidarité animale organise une braderie, salle 1901 de 10 à 18 heures.
- Le 30 avril, l'association MVC van Chatou présente une soirée danse country salle 1901 à 18 heures. Rens. 06 13 57 59 98

Salle des Mutilés

- Le 12 avril, l'association Cannes Bel Âge propose une conférence de 14 heures à 18 heures sur *La maladie de Parkinson au quotidien*. Rens. 04 93 06 06 06
- Le 14 avril, l'Association suédoise de la Côte d'Azur organise un spectacle de chant à 16 heures.
- Le 29 avril 2011, l'association Champs libres propose une conférence à 20 heures sur *l'Alchimie, nombre d'or et architecture sacrée* par Patrick Burentinas.

5 rue d'Oran

- Tous les jeudis, Le lien sophrologie informe sur la sophrologie salle 3 de 10 h 30 à 11 h 30. Rens. leliensophrologie@hotmail.fr
- Les mardis et vendredis, l'association Récréation organise des cours intergénérationnels ludiques et artistiques salle 7 à 18 heures. Rens. cckl2008@gmail.com / 06 10 27 42 64

Rens. Associations +

Maison des associations
9 rue Louis Braille - Cannes
Tél. 04 93 99 44 54
Fax 04 93 68 14 73
associationsplus@ville-cannes.fr
Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 18 heures.

Centre-ville

RUE JEAN-ÉDOUARD MÉRO : TOUT L'OR DU MONDE

Déjà exploitant d'un premier commerce rue Marceau et de quinze autres dans le Sud-Est et la région Rhône-Alpes, le groupe Achat-Or vient d'ouvrir le mois dernier une nouvelle boutique au 3 rue Jean-Édouard Méro sur l'emplacement d'un local fermé depuis de nombreuses années. Magali Portaneri-Gienero, cannoise et directrice de plusieurs de ces boutiques a confié celle-ci à Jean-Philippe Chaud, cannois lui aussi et ancien responsable du restaurant le Sof, place Gambetta. « Nous avons décidé d'ouvrir une seconde boutique, précise Magali, car nous sommes persuadés, en matière de commerce que l'offre crée la demande. » Elle note d'ailleurs que contrairement à une idée reçue : « Ce ne sont pas seulement les personnes qui ont besoin d'argent qui vendent leur or mais surtout celles qui souhaitent s'offrir quelque chose, un petit plaisir quel qu'il soit. Notre clientèle est d'ailleurs essentiellement féminine et souvent la vente et le petit cadeau qui suit se fait en cachette du mari (rires). » L'or est le bienvenu sous toutes ses formes : bijoux, débris ou même... dent ! Magali et Jean-Philippe misent tout sur la transparence dans un commerce qui a parfois une réputation douteuse : prix affichés (15 euros le gramme, un peu au-dessus du marché), paiement par chèque, carte d'identité demandée au client, balance en évidence. Avec deux atouts... en or : l'accueil chaleureux de Jean-Philippe et le charme de Magali.



2



5

Ça se passe près de chez vous

BOCCA NORD

1 / La Frayère : les super-héros au carnaval

Dans une ambiance festive sous une myriade de confettis, Bibi, le petit âne et sa charrette de mimosa a entraîné les enfants dans les allées du quartier La Frayère au son de la fanfare Jimmy's Band pour un sympathique carnaval. Chacun s'était paré de son plus beau costume du jour, les filles en princesses des mille et une nuits, fées, danseuses espagnoles, indiennes et même Maya l'abeille, les garçons en chevaliers, Batman, Spiderman ou encore en tortue Ninja. Tout le monde s'est ensuite retrouvé à la remise des prix effectuée où Françoise Bruneteaux, adjointe au maire déléguée à la jeunesse, a remis le premier prix au plus jeune des participants pour son magnifique costume de coccinelle. La fête s'est terminée autour d'un délicieux goûter au cours duquel parents et enfants ont dégusté les gâteaux confectionnés par les mamans.

BOCCA SUD

2 / Avenue Michel-Jourdan : l'information antisida vient à vous

Malgré l'arrivée de la trithérapie et la responsabilisation accrue en matière de comportement sexuel et sanitaire des Français face à la maladie, le sida reste encore un fléau qui touche de très nombreuses personnes, notamment à cause d'un certain relâchement psychologique. C'est pourquoi l'information doit continuer de circuler et notamment se rapprocher du public pour lui apporter des réponses sans avoir à faire de démarche particulière. C'est ainsi que le salon Angélus Création, situé au 66 avenue Michel-Jourdan a accueilli le 4 mars les bénévoles du SIS (Sida info service) et les représentants de la direction hygiène et santé de la municipalité pour une occasion conjointe de sensibilisation à la prévention du VIH mais également des maladies sexuellement transmissibles. Les clients du

salon ainsi que les passants ont pu ainsi poser de nombreuses questions et dialoguer sur le sujet. Une initiative qui sera sans nul doute rééditée vu le succès obtenu.

CARNOT

3 / Boulevard Carnot : les Petits loups à la fête

L'association Renaissance Carnot présidée par Alain Rochereau a offert un beau cadeau aux enfants de Cannes et du Cannet en les invitant à La Fête des Petits Loups, le 2 mars dernier ! Le rendez-vous était fixé en début d'après-midi au square Callandry où une centaine d'enfants de Cannes Jeunesse étaient attendus par une fanfare déambulatoire et de magnifiques peluches géantes pour un rallye pédestre sur le boulevard. Des haltes chez les commerçants avaient été préparées avec soin. Bonbons, friandises, boissons, pop-corn et même une fontaine à chocolat les attendaient pour leur plus grand plaisir. Pour ne pas être en reste les enfants



3





1



4

avaient soigné leurs déguisements, tigre, princesse, Zorro, chevaliers... et les petits violonistes du conservatoire de musique et de théâtre de Cannes sous la conduite de M^{me} Ventzislava Choikova, leur professeur, ont donné une aubade très appréciée. La fête s'est terminée au square Carnot par un goûter géant et l'invitation à revenir l'année prochaine ! On a noté la présence de David Lisnard, premier adjoint au maire, Françoise Bruneteaux, adjointe à la jeunesse, et Evelyne Brun, adjointe à l'éducation.

4 / Lycée Carnot : de nouvelles Assises de quartier

Dans le cadre de la politique des quartiers, les prochaines Assises de quartier concerneront le secteur Carnot/Anglais/Côteaux/Oxford et se dérouleront le vendredi 22 avril à partir de 18 heures au gymnase du lycée Carnot, en présence de Bernard Brochand, député-maire de Cannes, et de David Lisnard, premier adjoint. Ces assises permettent aux riverains de rencontrer plusieurs représentants de la municipalité qui font le point sur les réalisations concrètes récentes, évoquent les pro-

jets et répondent aux questions dans une atmosphère de dialogue constructif qui fait le succès de ces rencontres.

CENTRE-VILLE 5 / Rue Louis-Blanc : les pâtes en folie !

Bien qu'âgées de plusieurs milliers d'années, les pâtes sont toujours à la mode. Ainsi lorsque Marie et Yann ont décidé d'ouvrir leur propre restaurant, c'est sur *Moda Pasta* qu'ils ont jeté leur dévolu. Ce petit bar à pâtes a ainsi été repris par ce couple de Mouginois, séduits par le quartier et par la clientèle hétérogène. « On reçoit des actifs, des retraités et même des touristes ». La fameuse sauce tomate maison de Yann ainsi que ses boulettes de veau, faites maison elles aussi, doivent bien y être pour quelque chose. Tous les autres produits sont importés directement d'Italie, et la préparation des repas se fait entièrement dans la petite cuisine, le sanctuaire de Yann. Et c'est avec le sourire et la bonne humeur que Marie reçoit et sert les clients. Cette « vraie Cannoise », comme elle se définit elle-même, apprécie sa reconversion : « Je suis une fille de boucher, et j'ai

Centre-ville

RUE LOUIS-BLANC : LUDOVIC ORDAS, DU RÊVE À LA RÉALITÉ

Il ne s'y attendait pas. Le chef Ludovic Ordas a décroché sa première étoile du guide Michelin huit mois seulement après l'ouverture de son restaurant *Mon rêve de gosse*, à quelques pas du marché Forville. Le trentenaire, Bordelais d'origine, rentre donc dans le cercle très fermé des étoilés du guide rouge. « Je désirais être répertorié dans ce guide, ce qui est déjà formidable vu sa crédibilité, son impact et sa renommée tant en France qu'à l'étranger, alors cette première étoile est fantastique. C'est une grande surprise ! » Mais cette consécration n'est pas un hasard. Cet acharné de travail propose une cuisine simple, remplie de saveurs évoluant au gré des saisons.

Salade de poulpe tiède et pommes de terre safranées, ravioles de porc à l'estragon, suivis d'un maquereau de Méditerranée juste poêlé ou d'un filet de bœuf Simmental, marmelade de chou-fleur, la carte, essentiellement composée de produits frais saisonniers, promet de belles dégustations. Sans oublier les desserts, à se damner !

Sa clientèle, principalement cannoise, est fidèle depuis l'ouverture, grâce à une carte qui « change toutes les quatre à cinq semaines. Nous proposons également chaque midi une suggestion du chef à 15 euros, café compris, du mercredi au samedi. »

Le nouveau promu, qui a fait ses preuves à L'Oasis à La Napoule et La Palme d'Or du Martinez, des maisons doublement étoilées, voulait voler de ses propres ailes. « Quand j'ai décidé de me mettre à mon compte, avec ma femme, nous avons eu le coup de cœur pour cette affaire ». Les murs en pierre, la cuisine apparente, le coin salon et la salle, accueillant jusqu'à vingt couverts, séduiront donc à coup sûr les gourmets qui devront réserver quelques semaines à l'avance. Victime de son succès, le restaurant affiche complet depuis l'annonce de cette première étoile. La rançon de la gloire.

Mon Rêve de Gosse - 11, rue Louis-Blanc, 06400 Cannes.

Fermé lundi et mardi.

www.monrevedegosse.com - contact@monrevedegosse.com



Centre-ville

RUE BIVOUAC NAPOLÉON : LES TRAVAUX CONTINUENT

Nouvel acte de la politique d'embellissement des quartiers menée par la municipalité, la réhabilitation et la rénovation des rues Bivouac-Napoléon, des Belges et Notre-Dame a connu son premier volet avec l'inauguration de la première partie de la rue Bivouac-Napoléon (voir Cannes Soleil n°106). Les travaux entrent désormais dans une nouvelle phase qui se poursuivra jusqu'au 6 mai avant d'être interrompue pendant le Festival de Cannes.

Pour mémoire, l'embellissement du secteur et le réaménagement des rues comprennent :

- l'élargissement et l'aplanissement des trottoirs ;
- le renouvellement du mobilier urbain ;
- la réfection de la chaussée ;
- la plantation d'orangers en jardinières.

Voici, pour vous aider dans vos déplacements, les différentes déviations mises en place durant les travaux, qui reprendront dès la fin du Festival :

- rue Bivouac-Napoléon (section rue Buttura / rue des Belges) : circulation interdite, déviation par la rue d'Antibes, la rue Jean-de-Riouffe et la rue Notre-Dame.
- rue des Belges (section rue Saint-Honoré / rue d'Antibes) : circulation interdite, déviation par la rue Saint-Honoré, la rue des Serbes et la rue d'Antibes
- rue Notre-Dame (section rue Buttura / rue des Belges) : circulation interdite, déviation par la rue Buttura, la rue Bivouac-Napoléon, la rue Jean de Riouffe, La Croisette et la rue des Serbes.



7

Ça se passe près de chez vous

toujours travaillé dans une boucherie. Là, ça me change, servir à manger aux clients, c'est autre chose. Moda Pasta est ouvert du lundi au samedi, tous les midis au 9 rue Louis Blanc pour toutes les envies de pâtes, ou autres salades italiennes dans une ambiance très... bonne pâte.

6 / Rue Macé : un dépôt-vente qui... s'expose

Les dépôts-vente peuvent parfois, par définition, manquer de personnalité. Ce n'est certes pas le cas de *Christy One*, au 18 rue Macé, ouvert début février par M^{me} Simon, une ancienne vendeuse désireuse de proposer un nouveau concept, puisque ce lieu est également une galerie d'art. Côté vêtements, on y retrouve une tendance luxe pour femmes, hommes et adolescents garçons de 14 à 18 ans, deux secteurs qu'elle cherche à développer, avec des marques telles que Hermès, Vuitton, Boss, Weston, Chloé, Prada, Dolce & Gabbana, Versace, Chanel, Dior, Burberry, Lanvin, Fendi, etc. ainsi que de nombreux accessoires : sacs, ceintures, maroquinerie diverses, bijoux, etc. Elle propose tout à la fois du neuf (fin de séries ou de collection) et de l'occasion, pratiquement jamais

porté et peut se déplacer directement chez le client éventuel pour expertiser la marchandise. Mais la particularité du concept vient de l'utilisation de la boutique en galerie d'art, une démarche vers « plus de démocratisation » d'un domaine dont M^{me} Simon est passionnée. Jusqu'au 7 mai, ce sont les œuvres de Catherine Sudry, peintre plasticienne, qui sont exposées, chaque nouvelle exposition durant environ deux mois. Une idée qui confortera tous ceux qui pensent que la mode... est un art.

PRADO-RÉPUBLIQUE

7 / Rue du Docteur Calmette : forme et simplicité

Le club de sport *Soft Fitness* fait peau neuve. Racheté il y a un an par Isabelle Bernardini, une habituée du club et passionnée du fitness, il se développe petit à petit. À présent, des cours de step y sont dispensés, et prochainement, des cours du zumba, un mélange d'aérobic et de danses latines

telles que la salsa ou la samba dont le but est avant tout de « se dépenser en s'amusant », seront proposés. D'autres activités telles que le vélo, le stretch ou encore le traditionnel cours d'abdos fessiers y sont dispensés. De même, salle de musculation et sauna sont ouverts en non-stop pour le bien-être des adhérents. Par ailleurs, la décoration est actuellement en train d'être refaite, « pour plus de fraîcheur », précise Isabelle. Le club est ouvert à tous, pour venir s'y dépenser dans une ambiance très conviviale : la clientèle, des habitants du quartier pour la plupart, y est très diverse puisque l'on y retrouve des personnes âgées de 17 à 95 ans ! *Soft Fitness* est ouvert du lundi au samedi, pour venir se dépenser et passer un bon moment dans une ambiance sympathique.

CALIFORNIE

8 / Pont-des-Gabres : un Casino qui fait gagner

Dans le cadre de la récolte des Lions des Alpes-Maritimes au profit de la



6



8





6



9

Banque alimentaire, le Lions Club de Cannes Côte d'Azur était présent au Casino Pont-des-Gabres et a récolté cette année plus d'une tonne de denrées non périssables, produits d'hygiène et pour bébé grâce à la générosité des clients du supermarché et l'appui de son directeur M. Pastor depuis plusieurs années. Même en ces temps difficiles la solidarité joue à plein puisque la récolte a été plus importante que l'année dernière avec un total sur le département de 16 tonnes. La Banque alimentaire est ouverte douze mois sur douze. Elle se situe à St-Laurent-du-Var et fournit toute l'année les plus démunis au travers des CCAS, Croix-Rouge, Secours Catholique, Emmaüs, Armée du salut. Enfin, un Casino où l'on peut parier en toute confiance et rafler la mise de la solidarité.

INTERQUARTIERS

9 / Shopping By Me au secours de votre garde-robe

Fathia, passionnée de shopping et de mode, vendeuse de métier depuis 15 ans, a décidé d'implanter un concept nouveau à Cannes en créant une société de Personal Shopper. Le principe est simple : après un premier rendez-vous pour déterminer les goûts

et attentes de son client, elle fera le tour de la ville pour lui dénicher la perle rare. Plusieurs prestations sont ainsi proposées : accompagnement shopping à travers la ville et les environs, shopping personnalisé pour les personnes en manque de temps, recherche du cadeau idéal, analyse de garde-robe et autres conseils. Et les avantages sont multiples : cette Cannoise qui connaît bien les vendeurs, peut mettre des vêtements de côté ou disposer d'une cabine VIP pour les essayages. Touristes, mères de familles, chefs d'entreprises, Fathia s'adapte à tous les styles et tous les budgets. Avec un mot d'ordre : la satisfaction du client. Et elle apprécie beaucoup son travail. « C'est un service dont les gens ont besoin. Beaucoup de personnes ne connaissent pas leur style, ne savent pas comment s'habiller pour telle ou telle occasion. Et c'est là que j'interviens ». Alors pour un relooking, des conseils pour faire évoluer votre style, ou si vous détestez faire les magasins, rendez-vous sur www.shopping-by-me.com

Précision

Pour contacter Ariane Blanc, spécialisée en massage canin, (voir Cannes Soleil n°106), rendez vous sur le site www.animal-massage.com

Bocca Sud

ESPACE TRONCY-BOULODROME JEAN BÉRAUDO : LA PÉTANQUE A FAIT SON FESTIVAL

Durant cinq jours, du 17 au 21 mars, Cannes a accueilli les plus grandes stars. Non pas celles du cinéma sur le tapis rouge du Festival, mais celles de la pétanque à l'Espace Troncy-boulodrome Jean Béraudo

qui se sont affrontées lors du week-end. Le 24^e Festival

international de pétanque, doté de plus de 22 700 euros au total, a en effet réuni 350 équipes françaises et étrangères parmi les meilleures au monde avec la participation de très grandes vedettes de ce sport. Car, bien au-delà du folklore, il s'agit d'un sport qui,

pour les amateurs comme pour les

professionnels, nécessite rigueur et concentration, où la victoire et la défaite se jouent pour quelques millimètres qui ne doivent rien au hasard mais tout à la science du jeu. Si le tournoi principal, en présence notamment de Bernard Brochand, David Lisnard, Christophe Santelli-Estrany et Odile Gouny-Dozol, a été l'axe central du Festival, il ne faut pas oublier que la manifestation organisée par Cannes Aero-Sports ne concernait pas seulement les champions confirmés mais bel et bien tout les passionnés de pétanque, des féminines, qui s'affrontaient, elles, à l'autre bout de Cannes, place de l'Étang, aux vétérans en passant par les jeunes et les équipes mixtes, réunies dans différents tournois qui ont attiré un public nombreux composé de supporters et d'aficionados comblés. Ce sont donc plusieurs centaines de joueurs qui se sont affrontés dans cet écrin exceptionnel de la pétanque, construit par la Ville en 2005. Avec pour tous un seul but, que l'on pointe ou que l'on tire : le plaisir du jeu et d'être ensemble.





CANNES



POLITIQUE DES
QUARTIERS

Dans le cadre de la politique des quartiers de la Ville, retrouvez tous les mois dans Cannes Soleil les lieux et horaires des permanences tenues par les élus de la municipalité dans chacun des dix quartiers cannois.

**Assises
des quartiers,
Secteur Carnot /
Anglais / Côteaux /
Oxford**

**Vendredi 22 avril
à 18 h**

**Gymnase
lycée Carnot
en présence de
Bernard Brochand
et de
David Lisnard**

Les permanences des élus de la Ville de Cannes à travers les **quartiers**

En avril :

BOCCA NORD

Micheline Rollin-Gérard - 5, 12 et 19 avril - Mairie annexe de La Bocca - de 10 h à 12 h

Françoise Bruneteaux - 6 et 27 avril - Mairie annexe de Ranguin - de 9 h 30 à 12 h

Geneviève Koubi - 7 avril - Hôtel de ville, salon jaune - de 14 h à 16 h

Jean-François Tonner - 12 avril - Mairie annexe de Ranguin - de 17 h à 18 h

René Raullo - 14 et 28 avril - Mairie annexe de Ranguin - de 10 h à 12 h

Pascale Vaillant - 19 avril - Mairie annexe de Ranguin - de 15 h à 17 h 30

Françoise Bruneteaux - 30 avril - Villa Frayère - de 9 h 30 à 12 h

CALIFORNIE

Gilbert Antonin - 6 avril - École Hélène Vagliano - de 10 h à 12 h

Max Artuso - 11 avril - Lycée Les Côteaux - de 8 h à 9 h 30

Roger Kamoun - 14 avril - Lycée Les Côteaux - de 9 h 30 à 11 h

Julie Benichou - 30 avril - Théâtre Alexandre III - de 10 h à 12 h

CROIX-DES-GARDES

Jean-Pierre Jardry - 7 et 21 avril - Accueil du Riou - de 14 h 30 à 15 h 30

André Mayet - 20 avril - Maison des rapatriés - de 9 h à 11 h

SUQUET - ÎLES DE LÉRINS

Georges Roubaudi - 28 avril - Hôtel de ville annexe La Ferrage - de 11 h à 12 h

BOCCA SUD

Gilles Cima - 13 avril - Mairie annexe de La Bocca - de 11 h à 12 h

André Frizzi - 14, 21 et 28 avril - Mairie annexe de La Bocca - de 14 h à 17 h

Yvette Fougà - 30 avril - Bibliothèque de la Verrerie - de 10 h à 11 h 30

CENTRE-VILLE CROISSETTE

Agnès Proton-Voisin-Moncho - 7 avril - Salle des associations n°7 - de 18 h 30 à 19 h 30

David Lisnard - 7 avril - mairie annexe de La Bocca - de 14 h 30 à 16 h 30

Pascale Pastorelli-Mineur - 8 avril - La Malmaison (1^{er} étage) - de 14 h à 16 h

Danièle Benvenuti - 9 avril - Hôtel de ville, salon Jaune - de 10 h à 12 h

Catherine Vouillon - 13 avril - École Macé - de 9 h 30 à 11 h 30

Évelyne Brun - 16 avril - Club Bel âge George Noyer - de 9 h 30 à 11 h 30

POINTE CROISSETTE

Nadia Moussalem - 6 avril - Espace Miramar - de 10 h à 11 h 30

Marie-Christine Repetto-Lemaître - 16 avril - École Croisette - de 9 h 30 à 12 h

Josiane Attuel - 16 avril - Club Bel âge Notre-Dame des Pins - de 10 h à 12 h

CARNOT

Claude Morin - 13 avril - Maison de retraite Les Yuccas - de 18 h à 20 h

Chantal Azemar-Morandini - 20 avril - Club Bel âge Carnot - de 17 h 30 à 19 h

RIOU - PETIT JUAS - AVENUE DE GRASSE

Jean-Denis Bernard - 13 avril - GIP Cannes Bel âge (15 avenue du Petit Juas) - de 14 h 30 à 16 h 30

PRADO - RÉPUBLIQUE

Odile Gouny-Dozol - 19 avril - Club bouliste du Camp Long - de 10 h à 11 h

Éric Harson - 28 avril - Logis des jeunes de Provence - de 17 h 30 à 19 h 30

Lieux et horaires des permanences susceptibles de modifications ■

Retrouvez le calendrier des permanences par quartier sur www.cannes.com



CANNES

Du 1^{er} au 3 avril 2011

Allées de la Liberté

SALON

du développement durable



Exposants, animations, visites, ateliers enfants
Programme complet sur www.cannes.com

Entrée
libre

Un événement Ville de Cannes



Il devient fréquent de constater dans nos rues la fermeture quasi surprise d'un commerce que l'on avait pourtant l'habitude de voir très fréquenté. Qu'il s'agisse d'une boulangerie, d'une pharmacie ou de toute autre activité, aucune enseigne n'est épargnée. Une raison à cela : l'augmentation (irraisonnée selon beaucoup) des loyers commerciaux. Un problème conséquent lorsque l'on connaît l'importance des commerces de proximité dans le tissu social urbain, en termes de diversité d'offre comme d'emploi, et même, pour certains, d'identité locale. D'où la décision de la municipalité cannoise de sensibiliser les pouvoirs publics afin d'éviter les abus et surtout de trouver des solutions qui ne pénalisent aucune des parties.

LOYERS, ENSEIGNES :

Comment Cannes soutient ses c

Le locataire lambda d'un appartement le sait : chaque année, il aura droit à une réelle mais légère augmentation de son loyer calculée selon un indice précis. Rien de rédhibitoire en général. Il n'en est pas de même pour le commerçant qui risque désormais à chaque renouvellement de son bail de subir de plein fouet une augmentation de son loyer pouvant remettre en cause jusqu'à l'existence même de sa boutique ou de son restaurant. À cela une explication et un mot redouté : le déplaçonnement.

L'exception devient-elle la règle ?

Le déplaçonnement du loyer des baux commerciaux est, en effet, devenu aujourd'hui un problème qui frappe notamment le centre-ville et les lieux les plus fréquentés d'une commune, comme les Cannois peuvent le constater depuis de nombreux mois, rue d'Antibes ou dans les rues adjacentes. Or, ce déplaçonnement était prévu pour être une

À l'angle des rues d'Antibes et Macé, ce sont trois boutiques l'une à côté de l'autre qui ont dû s'en aller sans être remplacées pour l'instant.

exception. Si la règle applicable en vertu des articles L 145-34 et suivants du Code du commerce en matière de baux commerciaux stipule que le loyer du bail renouvelé ne peut excéder la variation de l'indice INSEE du coût de la construction – ou depuis peu de l'indice ILC* –, il s'avère que la disposition législative dérogatoire issue de la loi du 7 août 2008 autorisant, dans certains cas, un déplaçonnement de la variation du loyer des baux commerciaux, est de plus en plus appliquée, tant par les experts en immobilier que par les tribunaux chargés de régler les litiges entre les bailleurs et les locataires en matière commerciale. L'exception tendrait donc à devenir la règle. Preuve en est : la manifestation, le 15 mars dernier, devant le tribunal de Grasse, d'une cinquantaine de commerçants menacés « d'augmentations exorbitantes ». Un restaurateur a confié lors de cette manifestation être face à une augmentation, qu'il refuse, de douze fois son loyer actuel, passant ainsi de 30 000 à 360 000 euros ! Actuellement, selon certains chiffres communiqués par des associations commerçantes cannoises, ce sont une trentaine de commerces et restaurants qui seraient menacés de fermeture, s'ajoutant à ceux qui ont d'ores et déjà subi ce funeste sort. D'autant que même au tribunal, face à des textes peu clairs, le propriétaire est gagnant dans la plupart des cas, comme le remarque le député-maire de Cannes : « À ce jour, le dispositif législatif et réglementaire ne semble pas suffisant pour encadrer les effets

de cette évolution inflationniste mettant en péril un grand nombre de petits commerces et provoquant de nombreuses liquidations judiciaires avec son corollaire de perte d'emplois. » Bien entendu, tous les propriétaires ne sont pas en cause, et nombreux sont aussi ceux en faveur desquels une réévaluation équitable s'imposait. Certains en revanche, ont cédé aux sirènes de l'excès, en requérant des sommes réellement déraisonnables de la part de leurs locataires.

la municipalité cannoise interpelle les pouvoirs publics

Soucieuse de soutenir les acteurs économiques cannois face aux abus, la Ville de Cannes a sollicité Frédéric Lefebvre, secrétaire d'État en charge du Commerce, de l'Artisanat, des PME et du Tourisme, sur cette problématique inquiétante. Deux points essentiels ont ainsi été mis en avant. Le premier préconise que soit inséré dans les textes législatifs régissant la fixation des loyers commerciaux, un critère économique avec prise en compte du chiffre d'affaires, afin que le loyer fixé dans le cadre du renouvellement ou de la révision du bail ne soit pas de nature à compromettre la pérennité de l'entreprise exploitant le bail commercial. Le second demande la création soit de secteurs géographiques, soit de distinctions catégorielles pour tenir compte de la diversité des situations ou des environnements commerciaux. Tout en



Pharmacie Riviera : « Intenable »



Bastienne Cavay, pharmacienne et ancienne responsable de la pharmacie Riviera, rue d'Antibes, est amère : « Nous nous sommes installés dans l'établissement en octobre 2007 en reprenant un bail en cours de contrat. Au renouvellement du bail, le propriétaire nous a soumis à un déplaçonnement passant la mensualité de 4 000 à 13 500 euros. C'était totalement intenable même si nous avons réussi à le faire pendant deux ans. Nous sommes allés en justice, nous avons perdu. On nous a dit que nous aurions peut-être raison en cassation mais il fallait attendre au moins trois ans, sans garantie et avec les loyers qui couraient. Le déplaçonnement a été accepté sous le prétexte de l'installation de la Fnac et de Darty dans la rue ! » Aujourd'hui, Bastienne Cavay est revenue dans l'autre boutique, la Pharmacie franco-anglaise. Et la pharmacie Riviera a été vendue à un magasin de vêtements : « Une franchise dont la maison mère prendra en charge la moitié du loyer, précise Bastienne. Si l'on n'y prend garde, il n'y aura de place en centre-ville que pour les grandes enseignes et les grands groupes, ce qui serait dommage. C'est pourquoi je trouve très intéressante la démarche de la Ville. »

précisant bien qu'il n'est pas question d'empêcher l'investissement immobilier commercial locatif, mais de permettre, dans un équilibre satisfaisant pour tous, d'une part à un bailleur d'encaisser des loyers avec un rendement locatif cohérent, et d'autre part, à un locataire de payer le juste loyer en adéquation avec son volet d'activité.

L'hyper-centre en question

C'est l'évolution supposée de cette activité commerciale qui est au cœur même de la

problématique. Certains propriétaires déplaçonnent les loyers en arguant de nouvelles perspectives économiques pour leurs locataires. De manière générale, les facteurs de « commercialité », à savoir ce qui rend un commerce attractif, concernent la hausse de la population active, le développement important du tourisme d'affaires et d'agrément, l'implantation de grandes enseignes (commerces de luxe) ou encore l'extension de l'offre de stationnement. D'après les associations de commerçants consultées par la

municipalité, l'embellissement de certains quartiers, de certains équipements et l'augmentation de l'offre de service ont été pris en compte par les experts pour justifier un déplaçonnement : ouverture du parking Pantiero, extension du Palais des festivals et des congrès, travaux de piétonisation et de rénovation de voirie. L'hyper-centre de Cannes (rues d'Antibes, Hoche, Félix-Faure, La Croisette) est ainsi principalement concerné. Une situation quelque peu ubuesque ! La rénovation et l'embellissement des équipements et des espaces publics cannois menés depuis dix ans par la municipalité pour améliorer la qualité de vie des Cannois et dynamiser l'attractivité de la ville deviennent en effet pour certains, le prétexte révé pour brandir leurs « droits » à déplaçonner les loyers au mépris des petits commerçants, installés parfois depuis des décennies, et qui auraient pu pleinement profiter des retombées de cette politique de rénovation en créant des emplois s'ils n'avaient été pénalisés par ces augmentations considérables.

La pharmacie La Riviera a vu son loyer tripler avant de devoir fermer : « Une situation intenable » selon sa responsable Bastienne Cavay.



ommerçants





Épée de Damoclès

Autres critères pouvant être pris en compte pour un éventuel déplaçonnement : les caractéristiques du local commercial, comme l'agrandissement ou l'installation d'une terrasse, ou encore une évolution d'activité, une épicerie-buvette devenant un café-restaurant, par exemple. À noter, mystère de la loi, que sur ce dernier point, une pharmacie ouvrant un secteur de parapharmacie n'est pas éligible au déplaçonnement ! C'est dire s'il n'est pas facile de s'y retrouver. Au-delà des magasins déjà fermés ou revendus à des groupes, telle la pharmacie Riviera (voir encadré), ce sont tous les commerçants du secteur qui se sentent concernés. M^{me} Glize vient de transférer son commerce de chaussures du 27 rue d'Antibes au 56 Gray d'Albion : « Nous l'avons fait pour ne pas avoir à subir les problèmes résultant d'un bail précaire. Mais nous ne voulons pas ensuite vivre avec une épée de Damoclès d'une augmentation absurde de ce loyer. Les données économiques doivent être stables. C'est pourquoi nous sommes tout à fait en accord avec la démarche de la municipalité. »

Une démarche, soutenue par l'ensemble des associations cannoises de commerçants, vitale pour toute une partie de l'activité

M^{me} Glize, qui vient de quitter un bail précaire, espère éviter un éventuel futur déplaçonnement pour son nouvel emplacement rue d'Antibes.

« Une situation quelque peu ubuesque »

Bouchara et Mini Jouets installés depuis des lustres rue d'Antibes...

Le déplaçonnement : pourquoi et pour qui ?

C'est la loi de modernisation de l'économie du 4 août 2008 qui a modifié significativement le régime des baux commerciaux. La loi prévoit en effet, désormais, qu'au renouvellement du bail commercial, le loyer peut être augmenté en cas de modifications importantes liées aux : caractéristiques des lieux, destination des lieux et facteurs de commercialité. Des contours très flous, notamment en matière de « commercialité » qui donnent une jurisprudence très diverse, voire contradictoire, tant par les décisions des experts que par celle des juges lorsque, comme cela arrive presque systématiquement, le litige arrive jusqu'au tribunal de commerce. Un problème reconnu par les juges eux-mêmes, puisque lors d'une récente session du tribunal de Grasse, ils ont déclaré « ne pas pouvoir juger en toute équité » et demandé des éclaircissements aux législateurs. D'où, une nouvelle fois, l'importance de l'intervention de la municipalité auprès des pouvoirs publics.

économique de notre ville. On peut même se demander si les propriétaires qui réclament des loyers excessifs n'auraient pas eux-mêmes intérêt dans certains cas à revenir à des exigences plus judicieuses : l'auteur de ces lignes se souvient qu'une boulangère de la rue Commandant-André lui avait confié

fermer son commerce face à un triplement de son loyer. Plus de deux ans plus tard, la boutique reste désespérément vide... Et il suffit de se promener dans Cannes pour voir que ce n'est pas la seule. Et si, au-delà des textes législatifs, on en revenait à un peu de bon sens ?

* Indice du loyer à la construction

Robert Van de Kerkove : « satisfaire le propriétaire sans étrangler le locataire »

Robert Van de Kerkove (société VDK) est l'un des principaux promoteurs en matière d'immobilier commercial de la région. Pour lui, « la solution passe par le dialogue. Il ne s'agit pas de faire la guerre au petit commerçant indépendant. Il faut trouver une solution qui permette de satisfaire le propriétaire sans étrangler le locataire et un pourcentage autorisé en fonction du chiffre d'affaires pourrait être une bonne base... »

Pour le promoteur, la hausse des loyers est logique à condition d'être raisonnée. « La ville est dynamique, les quartiers sont tous embellis ou vont bientôt l'être, le Palais des Festivals et des Congrès est entièrement rénové, la Croisette possède une exposition commerciale face à la mer unique au monde, ce qui rejaillit sur les rues adjacentes. Que le prix rue d'Antibes ne soit pas le même que dans d'autres quartiers, c'est normal. C'est la même chose à Paris : le loyer est différent sur les Champs que dans le XIII^e... Nous avons plus de grandes marques présentes en ville que Monaco ou Nice, notre seul concurrent dans le domaine du luxe et du haut de gamme, c'est Saint-Tropez et nous nous devons de garantir notre première place en gardant une politique de prestige commercial qui fait vivre de très nombreuses familles cannoises. » Et de préciser : « À l'étranger, par exemple, on ne connaît que deux villes : Paris et Cannes... C'est l'une des raisons qui nous permet aujourd'hui d'être optimiste sur l'avenir du commerce cannois. »



...laissent la place à une grande enseigne : Orange.



Logés à la bonne enseigne

En ces temps de difficultés économiques, les commerçants continuent à faire face à leurs frais fixes. Afin de les aider, dans les limites autorisées par la loi, la municipalité cannoise a décidé de réduire ou d'exonérer une grande partie d'entre eux de la taxe locale sur la publicité extérieure, les enseignes pour être clair, sous certaines conditions. Une initiative placée sous... l'enseigne de l'attachement de l'équipe municipale au commerce de proximité.

C'est le 1^{er} janvier 2009 qu'est entrée en vigueur la nouvelle loi mettant en place la taxe locale sur la publicité extérieure (TLPE), enseignes et dispositifs publicitaires, instaurée pour remplacer et unifier trois taxes différentes en vigueur jusqu'alors. Une nouvelle disposition nationale qui a causé des dépenses supplémentaires aux commerçants cannois comme du reste de la France, désappointés face à l'apparition de ce nouvel impôt. D'autant que les enseignes, dont certaines très originales, font parties intégrantes du paysage urbain de nos rues, à condition, bien sûr, qu'elles ne les défigurent pas.

« Les enseignes inférieures ou égales à 12 m² bénéficient d'une exonération totale »

Exonération et réduction

Soucieuse d'aider le commerce local, à chaque fois que cela lui est possible, la municipalité cannoise avait, dès la fin 2008,

décidé d'exonérer de cette taxe toutes les enseignes inférieures ou égales à 7 m². Avec cette limitation, ce sont 2 444 commerces très exactement qui ont été ex-

nérés, seuls 156 restaient redevables de la taxe.

Mais ce premier geste déjà très important en a rapidement nécessité un second, en raison des difficultés économiques nées de la crise financière. Sous l'impulsion de David Lisnard, premier adjoint au maire délégué au développement économique, de nouvelles décisions ont été prises avec effet dès le 1^{er} janvier

2011, toujours dans le but de soutenir le tissu commercial local en évitant de charger une barque déjà bien remplie.

Désormais, ce sont les critères suivants qui sont appliqués :

- les enseignes inférieures ou égales à 12 m² bénéficient d'une exonération totale
- les enseignes supérieures à 12 m² et

jusqu'à 20 m² (la législation nationale n'autorise pas les collectivités à aller plus loin) bénéficieront d'une exonération partielle, soit 50 % du tarif en vigueur.

À la suite de ces nouvelles dispositions, ce sont près des trois quarts des commerces cannois, encore concernés après la première exonération, qui ont vu la taxe disparaître ou être réduite de moitié.

Pour tous renseignements utiles ou précisions, deux services peuvent être contactés par les commerçants concernés : le service urbanisme opérationnel (04 97 06 48 58), pour les demandes de modifications des surfaces d'enseigne et le service du domaine public, pour les déclarations de superficie et paiements des enseignes sur les trottoirs qui doivent être autorisées et font l'objet d'un droit de voirie (04 97 06 45 81).

Le résultat d'une politique volontariste en matière économique qui démontre bien que l'écoute de la municipalité envers ses commerçants n'est pas un vain mot. ■



Rendez-vous/médias

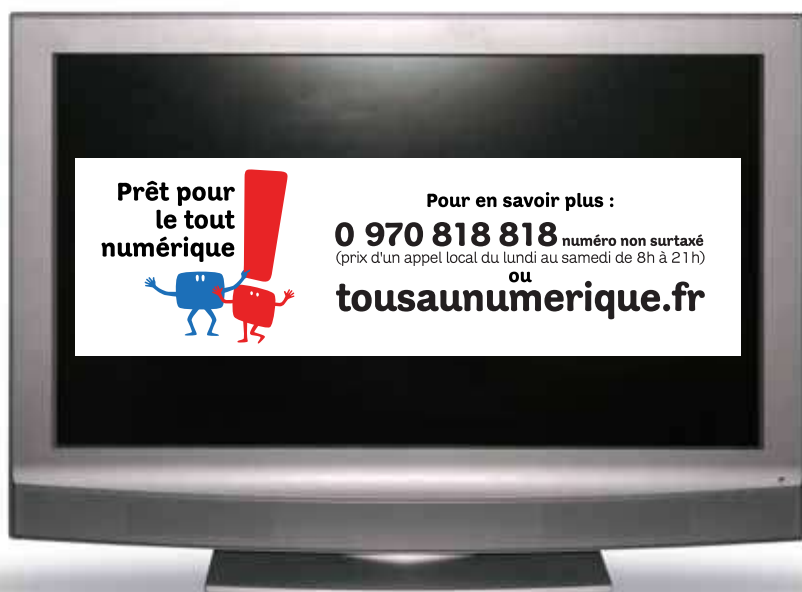
PASSAGE AU NUMÉRIQUE : La télévision de demain, c'est pour le 24 mai 2011

Ne prenez pas de râteau : dès le 24 mai au matin, l'antenne du même nom, qui a tant fait pour le décor urbain d'après-guerre, ne vous suffira peut-être plus à regarder la télévision. Pour éviter l'écran noir, une seule solution : être passé au numérique (TNT). Nombre d'entre vous l'ont déjà fait par l'entremise du câble, des box diverses et variées, du satellite ou de l'adaptateur TNT. Pour les autres, voici les diverses et très simples solutions qui s'offrent à vous...

À moins d'avoir choisi de transformer votre poste de télévision, désormais inutile, en aquarium, le passage au numérique est une obligation absolue. La numérisation, c'est la transformation des images et des sons analogiques en fichiers informatiques. Cette révolution technique, ne nous y trompons pas, est tout bénéfique pour le téléspectateur qui reçoit ainsi un minimum de treize chaînes gratuites supplémentaires, s'ajoutant aux six chaînes traditionnelles dans un confort optimal de réception.

Choix des chaînes, choix des équipements

Les téléspectateurs concernés sont tous ceux qui reçoivent encore la télé par voie hertzienne. Ceux qui reçoivent la télévision par un adaptateur TNT, une box ADSL, le câble ou le satellite n'ont aucun changement à apporter : leur mode de réception est déjà numérique. En clair, si vous ne recevez que les six chaînes de base (plus éventuellement TMC dans certaines zones de Cannes), vous êtes encore en analogique. Pas de panique, les solutions sont nombreuses et simples, ce qui ne gêne rien : de l'adaptateur TNT relié, par la prise péritel à votre téléviseur au satellite



en passant par l'ADSL (payant, avec l'abonnement internet), le câble ou les différents opérateurs type Canal +. Du côté des adaptateurs, les moins chers, tout aussi efficaces que les autres, tournent autour de 25 à 30 euros et sont d'une facilité d'installation rarissime puisque l'appareil une fois branché et relié au poste par la prise péritel fait tout lui-même :

recherche puis installation des chaînes. Ne reste plus qu'à zapper sur les dix-neuf chaînes gratuites couvrant une large gamme de programmes allant de l'info à la musique en passant par la fiction et le sport, et la dizaine payantes optionnelles, si possible dans un bon fauteuil, mais là le numérique ne peut rien pour vous.

Pour vous renseigner et savoir si vous êtes bien équipé pour le numérique, une camionnette d'information « Info mobile » et des « agents d'information » seront présents à Cannes avant et après le pas-

sage fatidique du 24 mai. Vous pouvez d'ores et déjà poser des questions au 0970 818 818 (du lundi au samedi de 8 heures à 21 heures) ou sur www.tousaunumerique.fr : on y trouve toutes les infos sur les équipements, les aides (en cas de difficulté financière ou de réception difficile) et les points d'information mis en place dans les communes.

Au-delà de la qualité et du choix accrus, le passage au numérique est également l'occasion de diffuser plus de chaînes en HD, développer la radio numérique, généraliser l'accès à Internet mobile haut débit sur

tout le territoire, améliorer la réception du téléphone portable sur l'ensemble du territoire, favoriser les liaisons pour les services d'urgence (secours, sécurité civile, pompiers, urgence médicales...).

À noter néanmoins qu'il faudra se passer totalement de télévision la nuit du 23 au 24 mai. ■

« Le passage au numérique est une obligation absolue »

Renseignements : les rendez-vous

Voici le détail du dispositif de renseignements qui vous permettra de passer le cap du numérique en toute quiétude :

Bus Info Mobile :

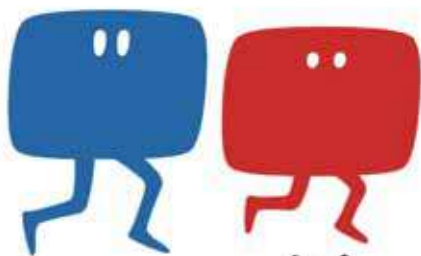
- Mercredi 13 avril 2011 - marché de La Bocca de 7 à 14 heures
- vendredi 22 avril 2011 - marché Forville de 7 à 14 heures
- jeudi 26 mai 2011 - marché Forville de 9 à 16 heures

Réunion publique d'information :

- mercredi 27 avril 2011 - Maison des associations à 17 heures

Des agents d'information dans la ville :

- Vendredi 20 mai 2011 - autour du marché de La Bocca (av. Francis-Tonner)
- Samedi 21 mai 2011 - autour du marché Gambetta (place du Cdt-Maria, rue Hoche, rue d'Antibes)
- Jeudi 26 mai 2011 - à proximité du marché Forville (rue Meynadier, rue d'Antibes)



tous au numérique !

Le 24 mai 2011

Cannes passe au tout numérique
TOUT LE MONDE EST CONCERNÉ !



RENDEZ-VOUS AUX POINTS D'INFORMATION

Marché de la Bocca : 13 avril - 7h/14h

Marché Forville : 22 avril - 7h/14h

et 26 mai - 9h/16h

RÉUNION PUBLIQUE D'INFORMATION

Maison des associations : 27 avril - 17h

9 rue Louis Braille - Cannes

Vers le nouvel hôpital



© Émilie Saubestre

Avant son ouverture venez visiter le nouvel hôpital de Cannes !

À événement exceptionnel opportunité exceptionnelle ! Le centre hospitalier de Cannes et Bernard Brochand, député-maire de la ville et président du conseil de surveillance de l'établissement, ont décidé d'inviter les Cannois à visiter les locaux du nouvel hôpital avant son ouverture au public. Une occasion unique de découvrir en avant-première toutes les facettes architecturales de ce bâtiment de pointe, aussi esthétique que fonctionnel.

Le déménagement est imminent. Encore quelques réajustement techniques à opérer, et le nouvel hôpital de Cannes sera fin prêt à accueillir l'ensemble des services du centre hospitalier. Mais avant que l'établissement ne reçoive son premier patient, le député-maire de Cannes tenait absolument à ce que les Cannois puissent le visiter : « Le nouvel hôpital de Cannes est non seulement un bâtiment de dernière génération doté d'équipements de pointe, mais c'est également une grande réussite architecturale, aussi bien dans son aspect extérieur que dans son agencement intérieur, s'en-

thousiasme Bernard Brochand. Avant qu'il n'ouvre officiellement ses portes, j'ai souhaité que tous les habitants de Cannes aient la possibilité de découvrir ces locaux

Les visiteurs pourront mesurer tout le confort hôtelier des chambres individuelles (80 % du total des chambres).



flambant neufs, dédiés à leur santé. La construction d'un hôpital n'est pas monnaie courante dans une ville. L'occasion est vraiment exceptionnelle ! » Du côté du centre hospitalier, on se réjouit de pouvoir présenter le nouvel hôpital au public : « Au-delà de la découverte des locaux, ce premier contact peut s'avérer rassurant pour toutes les personnes qui seront peut-être amenées à fréquenter les lieux un jour, précise Jean-François Lefebvre, directeur de l'hôpital de Cannes. Le bâtiment offre une approche nouvelle de l'univers hospitalier, plus douce, plus proche des patients, en totale adéquation avec le travail de proximité que mène l'ensemble du personnel et des équipes soignantes. »

Bâtiment aéré, lumineux

Les samedi 9, dimanche 10, vendredi 15 et samedi 16 avril (horaires : voir affiche ci-contre), les Cannois pourront donc librement pénétrer dans le vaste et lumineux hall d'entrée, sillonner le dédale coloré des couloirs, franchir la porte d'une chambre confortable et chaleureuse ou d'une salle



© Émilie Saubestre

© Émilie Saubestre

© Lionel Gauci

© Lionel Gauci

© Émilie Saubestre

de soins immaculée, s'attarder sur la terrasse en bois à ciel ouvert d'un patio intérieur... Tous les visiteurs seront ainsi invités à parcourir les endroits clés du nouveau vaisseau amiral de la santé cannoise. Une promenade aussi instructive qu'agréable, au cœur de ce bâti

timent aéré, lumineux. Des membres du personnel hospitalier seront présents pour donner des précisions sur l'agencement des lieux, apporter leur éclairage d'expert sur la vocation de telle ou telle pièce, et orienter le public tout au long d'un parcours fléché conçu pour offrir une vue d'ensemble des services les plus symboliques de l'établissement. Et pour tous ceux qui ne

pourront pas se libérer pour participer à ces journées « portes-ouvertes » et qui souhaitent néanmoins en savoir plus sur les remarquables qualités architecturales du nouvel hôpital, la Ville de Cannes organise, du 1^{er} juillet au 25 septembre à l'espace Miramar, avec le concours du centre hospitalier, une exposition intitulée : *Art hôpital, paysages apprivoisés* (voir les photos ci-dessus). Deux photographes talentueux, Lionel Gauci et Émilie Saubestre, ont promené leur regard au gré des espaces, à travers une fenêtre, le long d'un corridor, au détour d'une cour intérieure. Une rencontre artistique et résolument

poétique entre leurs objectifs et cet hôpital unique, dont la vocation première est la santé, mais dont la dimension esthétique, qui rend l'endroit si accueillant et réconfortant, vaut vraiment que l'on s'y attarde le temps d'une visite hors du temps. Juste avant que l'effervescence hospitalière, qui ne connaît jamais de répit et va s'animer de plus belle dès les premières équipes installées, n'ait repris ses droits. ■

Bernard Brochand, député-maire de Cannes, et Jean-François Lefebvre, directeur de l'hôpital, aux côtés de Jean Léonetti, président de la fédération hospitalière de France, et de Thierry Tibi, président de la commission médicale d'établissement, lors de la remise des clés du nouvel hôpital le 6 décembre dernier, en présence de nombreux élus locaux dont le premier adjoint au maire et conseiller général David Lisnard.



Avant sa mise en service,
**VISITE EXCEPTIONNELLE
DU NOUVEL HÔPITAL
DE CANNES**

VISITES GRAND PUBLIC

SAMEDI 9 AVRIL à 17 h	DIMANCHE 10 AVRIL à 14 h et 15 h 30
VENDREDI 15 AVRIL à 14 h, 15 h 30 et 17 h	SAMEDI 16 AVRIL à 14 h, 15 h 30 et 17 h

11, avenue des Bessouilles - Cannes
N° de tél. 04 93 88 79 00
communication@chc.cannes.fr

CANNES
HÔPITAL



Les 11-12 ans naviguent sur les quatre nouveaux dériveurs de la Ville.



Depuis la base du Batéguier, les adolescents ont rapidement dompté les derniers catamarans.

CANNES JEUNESSE : une flotte dans le vent

La Ville de Cannes a réalisé d'importants investissements dans le but de renouveler le matériel nautique des bases de Cannes Jeunesse. Ainsi chaque année, de nouveaux voiliers, catamarans, Optimists et planches à voiles permettent aux petits mousses cannois d'apprendre à manier le gouvernail et à naviguer plus confortablement. Leur sécurité est aussi mieux assurée avec les Zodiac flambant neufs des moniteurs. Les vacances de Pâques qui débutent le 16 avril, promettent de belles journées dans la baie et sur l'île Sainte-Marguerite. À bord moussaillons pour voguer sur les flots et s'amuser.





Pascal Berthault,
responsable
du nautisme
et des activités
du fort de l'île
Ste-Marguerite.

Mercredi 15 heures, une armada miniature quitte le port du Moure Rouge, toutes voiles colorées dehors. Des Optimists de 2,30 m de long, manœuvrés par des petits mouses de 7 ans, en cirés et gilets de sauvetage. Pas de panique, ces jeunes Cannois ont le pied marin, « ils ne tombent que très rarement à l'eau ou alors plongent volontairement pour se rafraîchir comme en été », rassure d'entrée Pascal Berthault, responsable des bases nautiques et du fort depuis 2005. Ce jour là, plus de vingt embarcations de Cannes Jeunesse voguaient sur la grande bleue aux abords du Palm Beach. Il faut dire que pour faire découvrir la voile et perfectionner ses 210 adhérents, l'association dispose d'une flotte remarquable. À partir de 7 ans, on embarque dans les quatre-vingt-quatre Optimist, que l'on abandonnera à 12 ans pour manier les vingt-et-un dériveurs. Quant aux adoles-

cents, ils ont le choix parmi quatre-vingts planches à voile et soixante-dix catamarans de trois tailles différentes. « Notre matériel coûte cher en entretien et peut devenir dangereux, voire même casser lorsqu'il y a beaucoup de vent. C'est pourquoi tous les ans nous demandons à la Ville de renouveler les embarcations les plus anciennes. Pour le confort des adhérents, nous devons maintenir une flotte constante et diversifier les activités proposées aux adultes comme les kayaks de mer » précise Pascal Berthault. Tous les ans, la Ville acquiert ainsi des embarcations pour Cannes Jeunesse dans le cadre de la délégation de service public (DSP) des bases nautiques. « En 2010, le Moure Rouge a reçu quatre dériveurs, quatre Optimist ont équipé la base nautique du Béal et deux catamarans de 16 pieds celle du Batéguiet, explique Françoise Bruneteaux, adjointe au

maire déléguée à la jeunesse. L'association fait un usage quasi professionnel de ses voiliers. Elle recevra en milieu d'année dix autres catamarans, six flotteurs et quatre moteurs pour équiper les vingt-quatre Zodiac de sécurité et six coques d'Optimist en polyéthylène pour les tout-petits. Pour cela, la municipalité a sollicité la caisse d'allocations familiales des Alpes-Maritimes (CAFAM) qui a participé à l'acquisition de ces matériels nautiques. »

Professionalisme et fiabilité

Cannes Jeunesse, qui travaille en partenariat avec la direction municipale de la jeunesse et de la prévention, est l'un des acteurs clés de cette action, comme l'explique Françoise Bruneteaux : « Deux missions de service public lui sont confiées par la Ville : d'une part l'exploitation des activités des bases nautiques de Cannes et des activités du fort de l'île Saint-Marguerite, d'autre part l'organisation et la gestion des temps libres des enfants cannois de 6 à 12 ans (maisons de l'enfance, centres de loisirs d'été et activités périscolaires ndlr). » L'association de loi 1901, créée en 1971, a ainsi dispensé environ 43 000 sorties en 2010. En 40 ans d'existence, Cannes Jeunesse a réalisé plus d'un million

Des tarifs préférentiels pour les Cannois

À cette période de l'année, Cannes Jeunesse ne prend plus d'adhésions annuelles mais propose une offre très avantageuse d'avril à septembre. Pour flotter sous le soleil, du mardi au samedi pendant les petites vacances et tout l'été (inscription les lundis après 16 h 30), il faut s'acquitter d'un prix de 145 € pour les enfants et 225 € pour les adultes. Pour une pratique du dériveur, Optimist ou catamaran pendant une semaine en été, comptez 60 €. Les adultes peuvent aussi choisir des stages loisirs de cinq séances qui sont proposés en planche à voile (130 €) et en catamaran (155 €) les samedis matins. Les séjours de vacances au fort Sainte-Marguerite permettent aux enfants et adolescents de s'amuser et de pratiquer la voile. Les familles cannoises bénéficient de tarifs calculés suivant leurs revenus. Ainsi un séjour sur les îles de Lérins pour le petit dernier coûtera entre 6,08 € et 40,50 € par jour au lieu de 92 € la journée pour les non-Cannois. La réservation de stages d'été est indispensable et peut se faire en ligne sur www.cannes-jeunesse.fr

« Cette année, Cannes Jeunesse fête ses 40 ans au service des jeunes Cannois : plus d'un million de sorties en mer »

Jeunesse

de sorties en mer ! Un succès considérable dû à de véritables exigences de professionnalisme et de fiabilité et au respect d'une pédagogie conforme aux méthodes de la Fédération française de voile. Les labels « école française de voile », « école de sport » ou « équipe de club » viennent ainsi renforcer le sérieux du service nautique. À des tarifs réduits pour les Cannois (voir encadré) cette activité sportive est accessible à tous. L'intégralité du matériel est prêtée : du ciré en passant par le gilet de sauvetage, évitant le casse-tête de l'équipement pour les parents. Les enfants prennent plaisir à naviguer dès 7 ans et les adultes s'offrent un moment de détente lors des stages loisirs d'une semaine. Les Écho 90, ces voiliers de 9 mètres, ont dernièrement été adaptés pour la pratique du handivoile. Sans aucune difficulté, trois personnes à mobilité réduite montent à bord depuis le quai et naviguent sans contrainte. Un service très apprécié des personnes handicapées, parce qu'ils ne le trouvent pas ailleurs. En partenariat avec l'Éducation nationale, le Moure Rouge accueille également les scolaires comme les classes primaires de Cannes, en faveur desquelles la Ville prend en charge dix séances de découverte en Optimist. « Nous sommes très fiers du travail accompli par Cannes Jeunesse souligne Françoise Bruneteaux. Nous veillons ensemble autant à la sécurité qu'à la qualité de l'encadrement et des séjours pour les enfants. » Une collaboration fructueuse qui permet la Ville de mener une action remarquable en direction de la jeunesse cannoise ».

Mission : former de jeunes moniteurs

En juillet et août, les touristes débarquent sur les plages et la base nau-

À partir de 7 ans, le petit corsaire apprend les bases sur un Optimist.

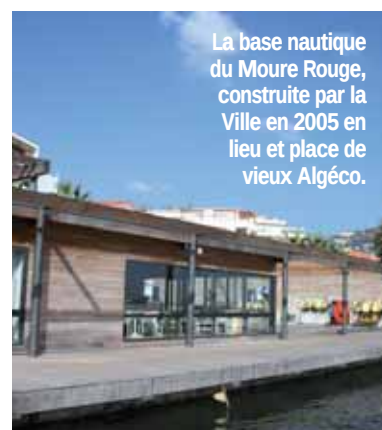
« Qu'il vente, qu'il pleuve ou qu'il neige, ces gamins sont toujours là ! »

Ci-dessous : Françoise Bruneteaux, adjointe au maire déléguée à la jeunesse, ici aux côtés du député-maire Bernard Brochand et de David Lisnard, premier adjoint, lors d'une précédente remise de matériel nautique par la Ville en 2009.

Cannes Jeunesse
Rens. 04 92 18 88 88
www.cannes-jeunesse.fr



tique reçoit plus de 200 amateurs de voile supplémentaires. « Toute l'année, nos adhérents sont répartis sur trois bases : au port du Moure Rouge, sur l'île Sainte-Marguerite avec la base du Batéguiet et au port du Béal dont le quai est actuellement en travaux. Pour répondre à l'affluence des vacanciers et des centres de loisirs, nous ouvrons en juillet et août un point plage boulevard du Midi-Louise Moreau » note Pascal Berthault. Pour surveiller les apprentis marins, le service nautique passe de douze moniteurs présents à l'année, à trente personnes. « Les trois quarts des nouveaux moniteurs sont des adhérents. Ils passent leur permis bateau dès 16 ans puis nous leur enseignons la théorie et la pratique. À la fin de la formation, ils obtiennent le certificat de qualification professionnel d'assistant moniteur de voile » se réjouit Pascal qui saute dans le Zodiac pour rendre visite aux plus assidus sur l'île Sainte-Marguerite. « Qu'il vente, qu'il pleuve ou qu'il neige, ces gamins sont toujours là ! » précise-t-il. Loin du tumulte de la ville, l'ambiance est plus cool et les véliplanchistes ne se font pas prier pour aller à l'eau. Comme Jérémy, cet ado à la crinière blonde, accroc



La base nautique du Moure Rouge, construite par la Ville en 2005 en lieu et place de vieux Algéco.

à cette discipline depuis six ans, qui s'entraîne pour représenter Cannes Jeunesse lors de compétitions. Sur le nouveau Zodiac, Martial aussi mordu de voile que son camarade, enfilera sa combinaison plus tard, il préfère le suivre pour assurer sa sécurité. Un terrain d'entraînement paradisiaque : sous leurs pieds, des fonds bleus transparents, illuminés par le soleil, le regard vers la Croisette et le dos tourné vers l'histoire et le fort royal. Une beauté naturelle qui fait naître bien des vocations et ferait rêver plus d'un matelot. ■

La base nautique du Moure Rouge : un modèle d'intégration environnementale

Depuis l'inauguration de la base nautique du Moure Rouge - Gérard Dhenin en 2005, des milliers de jeunes Cannois ont pu découvrir et pratiquer la voile en toute sécurité et dans un confort exceptionnel. Cette nouvelle infrastructure réalisée par la Ville de Cannes a été construite en bois pour se fondre dans l'environnement du bord de mer. Un souci d'intégration qui avait conduit la municipalité, en concertation avec Cannes Jeunesse et les riverains du site, à retenir le projet de l'architecte marseillais Richard Roman. Aujourd'hui, le bâtiment très bas s'insère parfaitement et en toute discrétion dans le petit port au phare vert et blanc et a remplacé les Algéco inesthétiques qui faisaient office auparavant de base nautique. Boulevard Eugène-Gazagnaire on trouve à présent les structures d'accueil, un atelier de réparation, des douches, un local pour ranger le matériel (combinaisons, voiles et gilets de sauvetage...) avec, à proximité, le parking de la pointe Croisette fraîchement rénové par la Ville. Des conditions optimales pour que les jeunes Cannois puissent naviguer en toute sérénité.

STATIONNEMENT HANDICAPÉ : êtes-vous en règle ?

Les 411 places de stationnement réservées aux personnes handicapées que compte la Ville de Cannes (+ 117 % en dix ans) témoignent de son engagement permanent en faveur de l'accessibilité. Des places dont l'autorisation d'occupation fait l'objet d'une réglementation très stricte. Une carte européenne de stationnement a ainsi été mise en place début 2000 pour remplacer progressivement les macarons GIG-GIC. À Cannes, dès le mois de mai, elle deviendra la seule et unique carte valable pour stationner dans les règles.

Attention : si vous n'avez toujours pas échangé votre macaron contre la carte européenne de stationnement, la période de tolérance pour la mise en conformité des cartes, effective depuis le 1^{er} janvier 2011, arrive à son terme. En effet, les macarons GIG (grand invalide de guerre) et GIC (grand invalide civil) permettant aux personnes handicapées de se garer sur les places de stationnement réservées ou spécialement aménagées n'ont plus aucune valeur. Ces macarons ont définitivement été remplacés par la carte européenne de stationnement pour personnes handicapées donnant les mêmes droits sur le territoire français. Dès le mois de mai, les agents de police devront se conformer à la loi et verbaliser systématiquement toutes les infractions comme l'usage des anciens macarons ou l'utilisation frauduleuse de la carte de stationnement. Des

amendes forfaitaires de 135 € et pouvant être majorées à 375 € seront susceptibles d'être appliquées. Par conséquent, le seul moyen d'éviter ce genre de désagréments est de se mettre en règle rapidement.

Une carte européenne unique

Reconnue par les états membres de l'Union européenne, la carte européenne de stationnement permet de bénéficier des facilités de circulation et de stationnement prévues dans chaque pays européen pour les personnes handicapées, selon leurs règles en vigueur. Tout comme les macarons, la carte doit être apposée de façon visible à l'intérieur du véhicule, derrière le pare-brise. Pour les retardataires, cette carte vous sera délivrée par la maison départementale des personnes handicapées des Alpes-Maritimes en échange de

**Maison
départementale
des personnes
handicapées**
0 805 560 580 (numéro vert)

Cannes, ville modèle en matière d'accessibilité

Depuis 2001, la municipalité a mis l'accessibilité au cœur de ses priorités, à travers notamment sa charte des handicapés signée en 2004. Cannes a ainsi reçu en mars 2010, le prix accessibilité Réflexe handicap AFP 06 pour récompenser son action volontariste destinée à faciliter l'accès à tous aux équipements et espaces publics cannois. Outre l'installation d'infrastructures adaptées et la mise en conformité des établissements recevant du public, la Ville organise de nombreuses manifestations en faveur des personnes handicapées, en partenariat avec le milieu associatif. Parmi celles-ci, on retrouve Vive la différence, Handijob et Cap emploi dans le cadre de la Quinzaine de l'emploi, le festival Au fil de l'autre ou encore l'événement cinématographique Entre2marches, le premier festival du court métrage sur le thème du handicap qui aura lieu cette année pour une seconde édition du 16 au 20 mai.

vos macarons sur simple demande écrite à l'adresse suivante : Maison départementale des personnes handicapées BP 3007 - 06201 Nice cedex 3. N'attendez plus ! ■





**CANNES
SHOPPING
FESTIVAL :**

la mode et bien plus encore

Cannes célèbre l'arrivée de la saison estivale en accueillant, du 21 au 24 avril, le très glamour Cannes Shopping Festival, organisé par le Palais des festivals et des congrès. Au programme, les traditionnels défilés de haute couture et dîners de galas, agrémentés cette année de nouvelles animations. Une 8^e édition qui promet encore du chic, de l'élégance et du rêve pour tous les amoureux de la mode et autres fashionistas.

Habitué au premier week-end de janvier et à ses températures hivernales, Cannes Shopping Festival ouvre cette année la saison estivale à trois semaines de la montée des marches du Festival de Cannes offrant ainsi un avant goût de strass et de paillettes à la cité du 7^e art. Au programme de ce rendez-vous printanier, la présentation des collections printemps/été 2011, accessibles dans les boutiques partenaires de La Croisette ou de la rue d'Antibes, en partenariat avec l'association Cannes Prestige.



Tendances

La mode inspire, rassemble, fait découvrir et partager les nouvelles tendances à travers le monde. Le Palais des festivals et des congrès et son catwalk spécialement aménagé pour l'occasion accueilleront les défilés des couturiers avec un joli coup de projecteur sur les jeunes créateurs. Frédérique Kragbé, jeune créatrice (voir page 28) ouvrira ainsi les festivités en présentant sa collection capsule prêt-à-porter intitulée

Ballet de l'autre côté du miroir le jeudi 21 avril mêlant vintage et développement durable au travers d'un défilé-spectacle accompagné de danseuses de ballet. Retrouvez les très raffinées créations de la styliste lors de son showroom le

22 de 14 à 19 heures. Nouveauté le vendredi 22 avril avec le show multi-marques des Galeries Lafayette : quand l'art et la mode ont rendez-vous avec le spectaculaire, qui sera agrémenté d'un spectacle musical et d'un live painting (peinture « en direct » ndr). Azzaro et Salvatore Ferragamo, deux grandes signatures de la mode, dévoileront leurs collections printanières 2011 le samedi 23 avril, une belle touche de fraîcheur, de légèreté et d'élégance. Le dimanche 24, la maison Denis Durand Couture clôturera le festival. Depuis vingt ans, Denis

Durand griffe avec élégance robes du soir et robes de mariées. Il participe également depuis 1995 au Festival de Cannes. Un défilé maillots de bain et sportswear est aussi prévu le 24 avril à Bijou plage (renseignements et réservations 04 93 43 70 55).

Élégance

En parallèle de ces instants modes, des soirées, dîners de gala et animations sont organisés dans les établissements cannois. Les boutiques partenaires invitent à découvrir leurs nouvelles collections et accueilleront la clientèle de

Cannes Shopping Festival avec une coupe de champagne du 21 au 23 avril de 18 à 20 heures. Côté culture, Gilles Jacob, président du Festival de Cannes, présente ses œuvres photographiques dans le cadre d'une exposition

inédite chez les commerçants cannois, à découvrir de boutique en boutique. Comme chaque année enfin, les hôteliers cannois partenaires de l'événement proposent des séjours en chambre double à prix doux (avec petit-déjeuner) et offrent la 4^e nuit pour toute réservation de 3 nuits. Sans oublier, les soirées *Fashion nights* du 21 au 24 avril dans les clubs de la ville comme le *Sparkling For you* ou *Les Marches*. Selon Karl Lagerfeld : « *Il n'y a plus de mode, rien que des vêtements* ». Cannes Shopping Festival, c'est bien plus encore... ■

« Un joli coup de projecteur sur de jeunes créateurs »



Le shopping, la fête, et vous.

- Les 22 et 23 de 18 h 30 à 20 heures : le petit train de Cannes vous accompagne de boutique en boutique avec une ambiance musicale jazzy à son bord.
- Les 23 et 24 de 14 à 19 heures : relooking, personal shopper, studio photo, conseil en image et mise en beauté sont proposés par le partenaire de l'événement, Les Galeries Lafayette, au Palais des festivals et des congrès.

Cannes Shopping Festival

Programme complet sur
Tél. 04 92 99 84 22
www.canneshoppingfestival.com

FMK : de l'autre côté d

FMK, ou Frédérique Marlène Kragbé. Trois lettres bien trop courtes pour définir tout l'éventail artistique de cette jeune créatrice de mode, dont les pièces feront l'ouverture de Cannes Shopping Festival, le 21 avril prochain. Un univers vintage cousu sur mesure au gré de tissus anciens chinés aux quatre coins du monde, un Atelier du style créé pour fédérer les talents, conseiller et communiquer, sans oublier le webmagazine, *Style Hunter*, dont elle est la fondatrice et rédactrice en chef, magnifique déclinaison graphique et éditoriale de cette atmosphère 50's qu'elle affectionne tant... Voilà une petite main qui a tout d'une grande !

27 ans. La silhouette sculpturale d'un mannequin et un sourire charismatique. Frédérique Marlène Kragbé n'a rien à envier aux modèles qui portent avec superbe ses créations. Mais derrière cette allure impeccable, derrière cette voix douce et sucrée se cache une femme de tête dont la beauté ne saurait masquer l'intelligence, la créativité et la détermination. Car la belle coiffe avec bonheur plusieurs casquettes, taillées sur un seul et même patron : la mode vintage, ou l'art de faire du neuf avec de l'ancien. Autour de cette thématique, elle a décliné son univers créatif, à travers la confection de pièces haute couture, sous la griffe FMK, mais éga-

lement à travers son agence de communication et bureau de style L'Atelier du style, qui vient notamment d'éditer le webmagazine *Style Hunter*.

Eco-créatrice

Difficile d'évoquer l'esprit FMK sans retracer le parcours de Frédérique. En 2000, la jeune fille, originaire de Côte d'Ivoire, est envoyée en France, en internat, au CIV de Valbonne où elle va passer son bac avant d'opter pour une école de commerce : le CERAM, (aujourd'hui Skema). Un master management et stratégie d'entreprise plus tard, elle décide de se consacrer enfin à ce qui l'a toujours passionnée et choisit d'intégrer l'institut Marangoni, la célèbre école milanaise de Dolce Gabbana, dont elle ressort styliste modéliste diplômée. Au cœur même de la capitale italienne de la mode, elle fait des rencontres, noue des contacts. Elle qui n'a jamais cessé de confectionner des vêtements par plaisir se lance désormais professionnellement dans l'aventure. Dès 2009, elle commence à créer des collections « capsule » selon une conception artistique très personnelle : « *Je recycle les tissus anciens. J'aime rechercher leur vie, leur histoire, m'inspirer de ce qu'ils ont été. 80 % des tissus que j'utilise datent des années 20 ou 30. Les 20 % restants sont des chutes de*



Le webmagazine *Style Hunter*, édité par l'Atelier du style, immerge le lecteur dans l'univers vintage de Frédérique.

u miroir...

matières nobles, de collections de créateurs. » Une démarche résolument écologique, conforme à ses valeurs, qui la conduit à façonner des pièces uniques, jupes, robes, jupons... « Vous ne me verrez jamais coudre un pantalon, précise-t-elle en souriant. Contrairement à ce que les femmes pensent, les pantalons ne sont pas les vêtements qui les mettent le plus en valeur. Et moi, ce que j'aime, c'est flatter le corps de la femme, sa féminité avec un drapé, une jupe boule. C'est marquer une taille en mêlant un esprit années 50 avec une tendance actuelle. C'est sortir du temps. » Organza, soie, dentelle de Calais, mousseline de soie, brocat de soie, tulle... Autant de matières qu'elle travaille avec bonheur, coupant, recoupant, cousant, brodant dans le respect infini de ces textiles riches d'un authentique passé et chinés parfois à l'autre bout du monde. Sa création la plus intime, sa « pièce forte », elle l'a baptisée *Jeux de maux*. Une robe en soie des années 30, rebrodée de perles et de strass : « Je l'ai confectionnée à partir d'une robe de chambre très particulière. Son ancienne propriétaire l'aurait portée tous les jours, après la mort de son mari, jusqu'à ce qu'elle retrouve enfin sa joie de vivre. » Une traversée de la douleur vers le bonheur qui a touché, inspiré Frédérique. Toutes ses créations ont d'ailleurs une histoire, un thème... et même un « prénom », tant elles sont personnalisées, uniques. Une quarantaine de pièces d'exception présentées en ouverture de Cannes Shopping Festival, le 21 avril prochain à 20 h 30, lors d'un défilé intitulé *Ballet de l'autre côté du miroir*.

« Ce que j'aime, c'est flatter le corps de la femme, sa féminité »

Style Hunter : poétique et évanescent

Ce regard aiguisé sur la mode, sur la silhouette, cette fusion évidente avec l'univers du textile de luxe, Frédérique les a mis à profit pour créer son propre bureau de style, l'Atelier du style. Une société qui allie conseil en image, communication ou encore événementiel. Parmi les enseignes qui lui ont accordé sa confiance, les galeries Lafayette de Cannes ont été les premières à montrer ses créations. Elle travaille également en étroite collaboration avec le casino Palm Beach où elle a notamment exposé ses dessins le mois dernier. Car en artiste accomplie,

et parce que la mode et le coup de crayon sont indissociables, Frédérique crée des œuvres picturales inspirées de son univers. Et c'est au Palm Beach également qu'elle a choisi de lancer *Style Hunter*, le webmagazine édité par l'Atelier du style. Support web — esprit écologique oblige — textes finement ciselés, conception graphique soignée, grandes photos à l'esthétique ultraromantique : toute l'atmosphère poétique et évanescente de FMK habille ce journal de 152 pages qui se feuillette virtuellement avec légèreté et gourmandise. Une dizaine de bénévoles passionnés ont contribué à la réalisation de ce premier numéro consacré aux 50's : mode, mais aussi déco, littérature, cinéma... « Je voulais que le lecteur puisse s'immerger totalement dans l'ambiance des années cinquante et s'ouvrir à toutes les facettes culturelles de l'époque » confie Frédérique, à la fois directrice de publication et rédactrice en chef de *Style Hunter*. Deux sorties sont prévues chaque année et devraient faire l'objet d'une édition papier collector « qui reprendra toutes nos pages « mode » précise Frédérique. Encore une pièce précieuse dans l'univers de rêve confectionné par la jeune femme. Un univers dont elle entrouvrira également la porte le vendredi 22 avril, au lendemain de son défilé, au cœur même du Palais des festivals et des congrès, dans un showroom-boutique éphémère où elle accueillera le public. Toujours de l'autre côté du miroir... ■

Défilé FMK - Ballet de l'autre côté du miroir

Cannes Shopping Festival -
Jeudi 21 avril
Montée des marches : 20 heures
Fashion show de 20 h 30
à 21 h 30

www.fmk-design.com
www.latelierdustyle.com

Frédérique
Mariène Kragbé
ou FMK :
aussi talentueuse
que charismatique



KILLTRONIK :
**le son
qui monte**



Killtronik. Un mot pour mixer la musique, les textes et la présence scénique d'un auteur-compositeur interprète de 21 ans, Kevin Blanc. Les sonorités pop rock et électro de son groupe, qui parlent aux adeptes des premiers U2 comme aux accros des tendances actuelles, l'ont propulsé jusqu'à la scène mythique de l'Olympia lors de la finale du festival Génération Réservoir. À l'aube d'une ascension annoncée, ce Cannois « et fier de l'être » entend bien en découdre avec la grande machine de l'industrie musicale pour se faire un nom et durer. Rencontre.

« Il y a de la mer, du soleil dans ce que je fais ». Quand Kevin Blanc évoque sa musique, il se réfère fréquemment à Cannes, la ville où il est né, où il a grandi et étudié au lycée Stanislas. « Je suis un Cannois de huitième génération ! Allez voir dans le port de Cannes. Si vous voyez le nom Petit Jean sur un bateau, c'est qu'il a appartenu à mon grand-père. » confie-t-il non sans fierté. La famille. Un soutien sans faille pour ce jeune homme qui cache derrière ses cheveux longs et son look façon « roots » une grande maturité. Killtronik, c'est pour lui un vrai projet artistique. Son

père l'a aidé à créer la société du même nom qui produit aujourd'hui son travail. Quant à sa mère, il lui doit ses premières orientations musicales : « Elle me voyait musicien, moi, pas du tout. Vers 10-11 ans elle m'a fait prendre mes premiers cours de piano. » Si l'enseignement est un peu trop académique au goût du jeune Kevin, il a le mérite de l'ouvrir à d'autres instruments : guitare, batterie, basse. « Seul, dans ma chambre, j'ai travaillé, j'ai avancé. » Il cherche un groupe, joue les guitaristes, se cherche... Et décide de créer sa propre musique. Un ordinateur, un logiciel de composition : il trouve sa voie. Il s'enferme, compose quatre ou cinq morceaux, qu'il se décide finalement à faire écouter autour de lui. Succès. Les morceaux circulent, on l'encourage. Il décide d'aller plus loin, jusqu'à l'album. « Après avoir composé mes titres, je me suis entouré de professionnels qui m'ont aidé à structurer ma musique, à la produire. » Ainsi naît Killtronik. Un groupe ? Plutôt un artiste, « un concept » comme tient à le préciser Kevin, qui fait régulièrement appel à des musiciens différents d'une scène à l'autre. Leur point commun : leur maîtrise des instruments, et leur envie de partager leur ressenti, leur expérience. Car les compositions de Kevin s'enrichissent de tout ce qui l'entoure, les gens, les situations : « Un mot, une note de guitare, une voix vont m'inspirer. On en parle, on en discute. Je n'ai pas de recette. Comme le dit Phoenix, je crois au fond qu'il ne faut jamais utiliser le même processus de création. Quand j'ai écrit Turn on the lights, mon père bricolait un meuble près de moi. Pour Dress code, je rentrais d'une soirée... »

Riff vintage

Dress Code, c'est le nom du premier EP* de Killtronik. Du pop rock, de l'électro. Un style « difficile à définir » selon Kevin, imprégné de consonances eighties,

d'influences diverses, avec un riff vintage et un souffle rock. « J'écoute de tout. Je suis fan de U2, d'Empire of the sun comme de Moby. Dans Dress Code, il y a plusieurs approches : la programmation électronique de la batterie, l'effet rock de la guitare et une mélodie pop au sens populaire. Quand j'ai écrit l'album, je l'ai fait écouter à des étudiants comme à mon père. Je vois la musique comme un partage, toutes générations confondues. Si on tombe dans des trucs trop compliqués, on met des barrières... »

Adhésion du public

Et ce que Killtronik cherche, c'est justement à faire tomber les barrières, à créer une véritable communion avec le public, qui a adhéré dès sa première grande scène, en 2009, au Palais des festivals et

« Je vois la musique comme un partage, toutes générations confondues »

des congrès, en première partie de Pony Pony Run Run. Dès lors, les rendez-vous, les tremplins se sont enchaînés, grâce au talent de Kevin conjugué au travail assidu de toute la jeune et dynamique équipe de Killtronik production : Anne-Sophie à la com et Lucie pour « décrocher » des dates. Cannes, Paris, avec notamment le Bus Palladium, le Réservoir,

mais aussi Londres « avec un public de spécialistes, des gens qui viennent te voir pour commenter tes effets de basse ou l'évolution de tes accords », ou encore la Scène Bastille : « une petite salle de 250-300 personnes mais un souvenir exceptionnel. » Jusqu'à la scène de l'Olympia, le 21 février dernier, en finale du festival Génération Réservoir. Une belle carte de visite, même si pour Kévin ce n'était pas son expérience la plus marquante. « Ça nous apporte une crédibilité, une visibilité nouvelle. Mais nous avons vécu des moments beaucoup plus intenses. Nous n'avons joué que deux titres à l'Olympia. C'est un peu court pour échanger vraiment avec les personnes présentes dans la salle. Et moi, c'est cet échange, ce partage qui m'importe par-dessus tout. » Les prochaines scènes de Killtronik seront parisiennes. Le 6 mai à la faculté d'Orsay, et le 21 mai à l'École polytechnique, devant 7 500 personnes. De nouvelles occasions de partager, pour encore grandir, évoluer, et surtout, comme l'ambitionne Kevin, au même titre que n'importe quel artiste, durer. ■

www.killtronik.com

*Un extended play ou EP (en français maxi) est un format musical qui est trop long pour être qualifié de simple « single » mais trop court pour être qualifié d'album.

Livres

Écrire n'a pas la même signification pour chacun. Il s'agit parfois de panser des blessures trop profondes pour ne pas chercher à les exorciser. Pour Jocelyne Mas, cela a longtemps été un acte de mémoire et de fidélité envers « son » Algérie, quittée il y a cinquante ans dans les circonstances que l'on connaît. Sur ce passé toujours présent, elle a cultivé son talent d'écrivain et élargi son œuvre à bien d'autres thèmes. Plutôt que les larmes, Jocelyne a choisi les mots, qui ont en commun le sel... de la vie.

JOCELYNE MAS : Côte à côte

Contenir sans compter. Qu'importe la longueur d'un texte, pourvu que l'on en ait l'essence. Jocelyne Mas a souvent choisi la nouvelle pour s'exprimer. Une manière d'accompagner le lecteur sur plusieurs routes à la fois. Une marche côte à côte et *De la Côte turquoise à la Côte d'Azur* comme l'indique le titre de l'un de ses ouvrages, préfacé par Jean-Claude Brialy. « Je l'avais rencontré dans un salon du livre, je lui avais parlé de mon projet d'écrire des nouvelles qui auraient pour décor l'Algérie et la France des deux côtés de la Méditerranée. Il m'a dit de lui envoyer le manuscrit et que s'il lui plaisait il m'écrirait la préface. Je le lui ai fait parvenir et je n'ai pas eu de nouvelles pendant plusieurs mois. Puis une secrétaire m'a dit que je pouvais passer reprendre mon manuscrit et la préface. Lorsque je suis arrivée, il m'attendait l'air sévère avec son écharpe rose, je n'en menais pas large et il m'a dit : « Jocelyne, je dois vous gronder... Vous m'avez fait pleurer ! ». Une émotion que partagent tous les

lecteurs de Jocelyne, qui a démarré sa carrière la cinquantaine venue.

Raconter les plaisirs perdus

C'est en 1962, à 17 ans, que Jocelyne quitte l'Algérie en urgence avec toute sa famille, le cœur en berne et les poches vides, vers une métropole qu'ils ne connaissent pas. La famille se fixe tout d'abord à Cannes, Jocelyne fréquentant pendant un an le lycée Bristol, avant une errance dans toute la France à la recherche d'un travail pour le père de famille qui le mènera finalement à Nice, puis à Golfe-Juan et enfin à nouveau à Cannes, toujours près de cette Méditerranée dont rien ne saurait les détacher. Il arrive parfois que les veines coulent bleu azur plus que rouge. « J'ai eu le coup de foudre pour Cannes dès mon arrivée et aujourd'hui, je suis ravie d'y vivre. Je vais d'ailleurs m'impliquer localement dans le Conseil cannois de concertation section culture. » C'est aussi sur la Côte que Jocelyne rencontre Alain, qui

deviendra son mari, un rapatrié lui aussi. Ils fondent une famille et c'est à cette famille, ses enfants et ses petits-enfants que Jocelyne, un jour, décide de raconter l'Algérie : « Cela ne les intéressait pas. Lorsque l'on en parlait, on sentait bien que cela leur passait au-dessus de la tête. Mais je voulais leur dire la joie de vivre, les oranges en fleurs, les grands dîners de famille, les odeurs que je sens encore. Et puis le drame du départ, de tout laisser derrière nous. Même notre chien, un déchirement que l'on ne peut pas comprendre sans l'avoir connu. J'ai décidé d'écrire tout cela, en détails et mes enfants ont enfin appris à connaître cette part de notre vie, ou plutôt notre première vie. » Les enfants de Jocelyne ne sont pas les seuls à être conquis : un critique littéraire à qui Alain a envoyé le livre pousse Jocelyne à concourir au concours littéraire des Arts et Lettres de France qu'elle remporte. Il était une fois *ma ville... Alger, la blanche*, est alors édité et connaît un grand succès. Suivent notamment une fresque historique et romanesque qui lui nécessita deux ans de recherche : *Chez nous en Algérie, la Méditerranée était au nord*, puis un recueil de poèmes : *Au gré des flots* et un livre hommage à tous les chiens de la terre et au sien en particulier *Mon maître et moi, une histoire d'amour*.

© Traverso





© Traverso

Jocelyne Mas a fait découvrir ses textes à une assistance nombreuse, lors de la soirée *Le Printemps des poètes* organisée par Cannes Bel Âge au musée Victor Tuby.

Tomber sept fois, se relever huit

L'énergie de Jocelyne à raconter, témoigner mais aussi à participer à la vie de la cité par des conférences, du bénévolat auprès des personnes comme des animaux s'explique selon elle par une opiniâtreté partagée par tous les rapatriés.

« Nous n'avions qu'une solution : rebondir et rebondir encore, tout recommencer puisque nous n'avions et n'étions plus rien », dit-elle dans un sourire plus voilé que ne le laisse entendre la détermination des mots. De l'Algérie, des souvenirs d'enfance et d'adolescence, Jocelyne n'a pas fait le deuil. Écrire lui a appris à vivre avec. Même s'il y a des retours impos-

sibles, des confrontations où la réalité se montre trop dure face aux rêves enfouis, Jocelyne est retournée en Algérie en 1985 : « Ma maman qui avait toujours dit qu'il était exclu pour elle d'y revenir, a finalement choisi de faire le voyage. Nous avons

retrouvé nos rues, mon lycée, la maison de mes grands-parents où l'on nous a accueillies. Dans la salle à manger, trônait encore le buffet sorti des mains mêmes de mon grand-père. C'est une drôle de

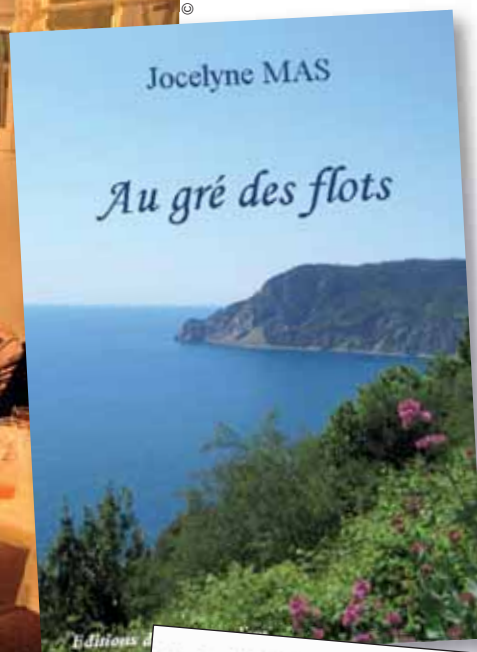
sensation de revoir tout cela, mais transformé, sali, souvent détruit. Et à la fois il y a eu cet accueil chaleureux.... » Comme

le parfum éternel d'avoir manqué le coche et du regret d'avoir été broyé dans la grande histoire qui n'était pas toujours celle des petites gens...

La vie de Jocelyne est un fleuve dont aucun pont ne fera se rejoindre les deux rives, enfant d'un côté, adulte de l'autre, mais toutes les deux sous le même soleil qui ne choisit ni l'une, ni l'autre. « Alors Mamie, tu es

africaine ? » lui a dit un jour son petit-fils stupéfait. Face à la mer, Jocelyne lui a alors simplement et fièrement répondu « Oui, je suis africaine... » ■

« Nous n'avions qu'une solution : rebondir et rebondir encore, tout recommencer puisque nous n'avions et n'étions plus rien »



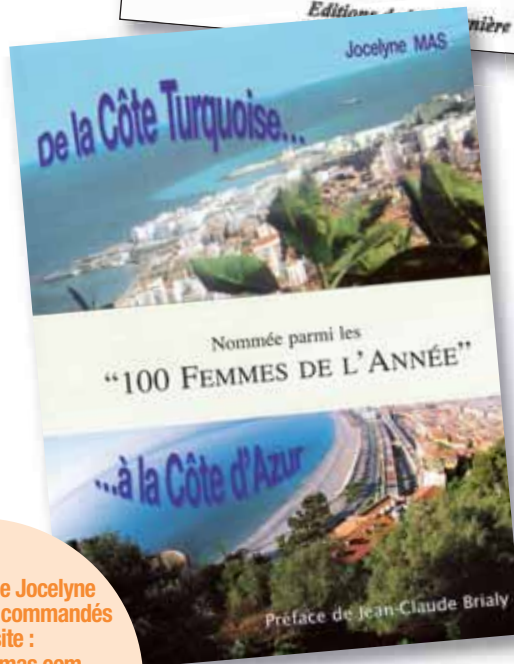
Une Pensée de PASCAL : « Nos amis les chiens, ne nous font de la peine que lorsqu'ils meurent. »

« Mon Maître et moi, une histoire d'amour »



Jocelyne MAS

Editions L'Asphodèle



Nommée parmi les
"100 FEMMES DE L'ANNÉE"

...à la Côte d'Azur

Préface de Jean-Claude Brialy

Tous les livres de Jocelyne Mas peuvent être commandés sur son site : www.jocelynemass.com



1861 > 2011 > >
150° anniversario Unità d'Italia

Pour fêter les 150 ans de l'unité italienne et le 150^e anniversaire du rattachement du comté de Nice à la France, l'association Dante Alighieri invite tous les Cannois le samedi 9 avril à partager ensemble un après-midi culturel de qualité. Le théâtre Croisette

La Dante Alighieri invite les Cannois à fêter l'Italie

accueillera deux conférences d'historiens dès 15 heures suivies, à 16 h 30, du splendide chœur des trente Alpini de Collegno : une véritable institution chez nos voisins transalpins.

Trois anniversaires vont être célébrés en grande pompe par le comité Dante Alighieri de Cannes le 9 avril prochain : les 150 ans de l'unité italienne, la création de la Dante Alighieri et en même temps le 150^e anniversaire du rattachement du comté de Nice à la France. « À cette occasion et pour la première fois, nous invitons tous les Cannois dont beaucoup ont des origines piémontaises, à assister gratuitement aux festivités culturelles rythmées par la représentation du chœur des Alpini de Collegno », annonce la dynamique et très impliquée Andrée Adda, présidente du comité local de la Dante Alighieri. La Ville de Cannes, s'associe à l'événement en mettant à disposition le théâtre Croisette. La manifestation débutera à 15 heures avec la diapo-conférence de Jean-Baptiste Pisano, docteur en histoire et maître de conférences à l'université de Nice-Sophia Antipolis. Avec *De Nice à Turin, le patrimoine au service de la représentation*, l'historien fera voyager le public à travers le temps et

Une conférence sera consacrée à la Castiglione, une Italienne qui a fait succomber Napoléon III et a posé pour le photographe Pierre-Louis Pierson durant 40 ans.



l'espace architectural. On comprendra pourquoi, les souverains de la Maison de Savoie, dès 1560, ont dupliqué l'esthétique urbaine de Turin dans les espaces publics et les bâtiments niçois. Les images laisseront place à 16 h 30 aux voix des Alpini. « Les Alpini sont les troupes de montagnes très appréciées en Italie. Il y a les militaires de carrière, mais la plupart sont comme moi. On y fait son service militaire et toute sa vie on reste Alpini. En Italie, la vue d'un chapeau alpin dans une manifestation apporte sécurité et confiance. Ces hommes emmènent les enfants à l'école et sont solidaires, toujours prêts à aider comme lors du séisme de l'Aquila », témoigne Matteo Sarsotti un de ces Italiens fiers et forts, entré à la Dante il y a sept ans. Depuis, il fait le lien entre l'Italie et la France en préparant le voyage à Turin et en venant chanter avec son chœur des Alpini de Collegno. Ces hommes ont une particularité : leur couvre-chef de couleur verte, surmonté d'une plume de corbeau pour les soldats du rang ou d'oie pour les officiers dont la base est un pompon aux couleurs du régiment. Quand les Italiens se retrouvent, ils chantent et les chorales d'Alpini se forment partout dans le monde, entonnant des chants polyphoniques exprimant l'amour de la montagne, de la famille... Celle de Matteo, dirigée par Fabio Massimo Affenita,

également pianiste concertiste, a récemment enregistré un CD et les trente voix graves toucheront le public cannois en plein cœur. L'entracte sera dédié à la comtesse de Castiglione : une figure unique du Risorgimento. À l'aide de diapositives, Gérard Saccoccini, professeur en histoire de l'art, va dévoiler la vie méconnue de Virginia Oldoini. Envoyée à Paris en 1856 pour plaider la cause de l'unité italienne auprès de Napoléon III, réputée pour être la plus belle femme de son siècle, elle fera succomber l'empereur des Français. La comtesse est aussi connue grâce à ses 500 clichés où elle pose en costume devant le photographe de la cour impériale. L'occasion pour les Cannois de découvrir une belle italienne qui a inventé la photo de mode avant l'heure et a conquis toutes les cours d'Europe.

Promouvoir la culture et la langue italiennes

L'auteur de la *Divine Comédie*, Dante Alighieri, a donné son nom à cette société présente dans le monde entier. Alors que plusieurs dialectes composaient l'Italie, l'écrivain et homme politique a unifié son pays grâce à ses traités. La langue de Dante, le Toscan, s'est imposée et est devenue l'italien que l'on parle aujourd'hui et que le comité de Cannes promet. Moyen-



nant 27 € par an, les adhérents assistent à la dizaine de conférences données salle Stanislas, aux banquets, sorties et voyages culturels de plusieurs jours en Italie, comme en Ombrie le mois prochain. Pour promouvoir et diffuser la langue et la culture italienne, la Société dispense aussi des cours d'italien de trois niveaux différents à raison de 4 h 30 par semaine pour 42 € l'année. « Nous ne recevons aucune subvention de notre siège à Rome. Heureusement, le soutien de la Ville de Cannes nous permet de proposer des événements de grande qualité comme la venue d'une ancienne cantatrice du théâtre Regio de Turin pour la galette des rois » explique Andrée Adda, la présidente qui a fédéré autour d'elle des membres devenus amis et leur a apporté une grande convivialité. « J'avais accepté de prendre la présidence il y a six ans pour une seule raison, je voulais créer du lien social grâce à la culture ». Pari gagné, puisque la Dante Alighieri de notre ville compte aujourd'hui plus de 300 membres attachés à leurs racines italiennes et 30 % de nouveaux adhérents chaque année. Une réussite qui va crescendo. ■

Matteo Sarsotti, Turinois et membre des Alpini a rejoint la Dante Alighieri présidée par Andrée Adda.

« Trente voix graves toucheront le public Cannois en plein cœur »

Dante Alighieri

Les Pervenches,
68 bd Alexandre III
Rens. 04 93 94 26 98
www.dante-cannes.com



Après avoir enregistré un CD en Italie, les Alpini de Collegno entonneront quatorze chants polyphoniques pour les Cannois.



ARTE-FILOSOFIA

Michel ONFRAY

Faut-il brûler l'art contemporain ?



CONFÉRENCE

Jeudi 7 avril 2011
Théâtre Croisette
CANNES
19 h

Entrée 15 €
Moins de 20 ans gratuit
Cannes Université 2010/2011 sur justificatif : 12 €

LOCATIONS :
Fnac - Carrefour - Géant - Magasins U - Intermarché
www.fnac.com - www.carrefour.fr - www.francebillet.com
0892 68 36 22 (0,34 €/min)

www.artefilosofia.com - 04 93 69 10 80 - www.rencontresdecannes.fr

Si l'on a souvent en France en matière de culture, le réflexe de ranger les gens dans des cases dont il est interdit de sortir, Marina Vlady est l'une des exceptions qui confirment la règle, tant il est impossible de choisir entre la comédienne de cinéma, de télévision, de théâtre, l'écrivain, la chanteuse. Elle est tout cela mais bien plus encore une femme engagée et de

MARINA VLADY :

La vie pour métier

conviction, une éternelle amoureuse que le destin n'a pourtant pas épargné. Les succès ne l'ont pas grisée, les drames (perte brutale de nombreux être chers) ne l'ont pas abattue : Marina Vlady a choisi de vivre pleinement et debout. Cannes Cinéma lui rend hommage en sa présence le 14 avril.



Marina Vlady à Cannes entre deux autres stars : Alain Delon et Robert Hossein, son mari de l'époque.

Une beauté slave et resplendissante.

Féministe et progressiste, Marina Vlady n'a jamais caché ses convictions de femme engagée. Et lorsqu'elle nous accorde un entretien téléphonique un après-midi de début mars, elle abandonne pour quelques instants la télévision et ses chaînes d'info continue (« *Les événements en Lybie et dans le monde arabe en général me passionnent...* ») pour se replonger avec nous dans une impressionnante filmographie et une vie qui ne l'est pas moins. Star du cinéma et de la télévision, sa beauté slave aurait pu la conduire vers une certaine facilité. Tout au contraire sa carrière démontre une exigence rare. Sans oublier que ses livres, loin d'être des souvenirs au magnétophone retranscrits par un nègre, sont ceux d'un véritable auteur salué tout à la fois par le public et les critiques.

Cannes Soleil : Trois de vos films seront présentés le 14 avril à Cannes. Pouvez-vous nous dire un mot de chacun ? Tout d'abord, *La Princesse de Clèves* de Jean Delannoy (1960) ?

Marina Vlady : L'un de mes rôles les plus marquants. D'abord, c'est un roman magnifique, l'ancêtre de la littérature moderne. N'en déplaise à notre président (*rires*)... ! (Nicolas Sarkozy lors d'un discours a déclaré : « À quoi cela sert-il de lire *La Princesse de Clèves* ? », ndlr). L'adaptation et les dialogues étaient signés Cocteau, les décors somptueux, tout était réuni pour faire un grand film. C'est le rôle qui m'a apporté une vraie reconnaissance publique et professionnelle, alors qu'auparavant on m'utilisait plutôt pour mon physique, même si j'avais déjà eu des choses intéressantes à jouer. Je suis très fière que ce film soit présenté à un public d'étudiants en cinéma qui vont voir le plaisir et les leçons que l'on peut retirer d'une telle œuvre...

C.S. : *Toi, le venin* de Robert Hossein (1959) ?

M.V. : Tout d'abord un souvenir très familial puisque j'étais enceinte de mon premier enfant, que j'étais encore mariée avec Robert Hossein et que je jouais aux côtés de ma sœur Odile (Versois, ndlr) ! C'est un film noir, un polar adapté d'un roman de notre copain Frédéric Dard qui faisait partie des livres qu'il signait sous son nom parallèlement aux *San Antonio*. Donc, c'était vraiment très agréable et c'est un film de bonne facture, représentatif d'un certain cinéma populaire des années cinquante-soixante.

C.S. : *Le Lit conjugal* de Marco Ferreri (1963) ?

M.V. : Un film très important pour moi,

d'abord à titre personnel puisque j'ai reçu à cette occasion le prix d'interprétation féminine à Cannes, ensuite parce que c'était le premier film de Ferreri qui manifestait déjà toute son originalité et parce que j'ai travaillé avec Ugo Tognazzi, un immense acteur. J'ai adoré la liberté qu'il donnait à son jeu, c'est d'ailleurs la spécificité des grands acteurs italiens. Le titre français du film est stupide, le titre italien *La Reine des abeilles* le résume nettement mieux : un homme d'une quarantaine d'années épouse une jeune fille catholique et vierge pour l'initier au devoir conjugal selon ses désirs. Mais elle s'avère insatiable et l'épuise jusqu'à ce qu'elle soit fécondée, tout comme la reine des abeilles... Le film a été pour moi la possibilité d'allier mon physique à un vrai rôle à jouer en profondeur. J'ai toujours beaucoup aimé travailler en Italie : d'ailleurs mon dernier grand film au cinéma qui date de plus de vingt ans, c'est *Splendor* de Scola avec les regrettés Massimo Troisi et Mastroianni. C'était un peu le même sujet que *Cinéma Paradiso* sorti à la même date ou presque. Disons que c'est le film le plus larmoyant qui l'a emporté (*rires*) ! Mais aujourd'hui, *Splendor* est en passe de devenir culte...

C.S. : Votre filmographie est impressionnante en qualité avec entre autres Godard, Tavernier, Deville, Colpi, Scola, Yanne, Rouffio et même Orson Welles, comme en quantité...

M.V. : En quantité, cela m'étonne moi-même (*rires*) ! Le film d'Amor Hakkar, *Quelques jours de répit*, a été présenté aux USA au Sundance festival (consacré au cinéma indépendant et fondé par Robert Redford, ndlr) et les organisateurs avaient entièrement retracé ma carrière de la moindre silhouette en passant par les voix, c'était impressionnant (*rires*) ! Sur la qualité, je ne peux qu'être heureuse de ma carrière. Ce n'était pas toujours facile de ne pas se laisser enfermer dans une certaine image et j'y suis arrivée. J'adore le cinéma et j'aime profondément ceux qui le font, du réalisateur au directeur de la photo, du machiniste à l'habilleuse. Mon grand regret, c'est de voir disparaître certains films : copies en trop mauvais état ou introuvables, c'est tout un pan de notre travail qui disparaît malgré le marché du DVD. Il y a aussi des films qui n'ont pas connu une grande carrière publique, qui par le biais des DVD ou des chaînes spécialisées, mériteraient une seconde chance, c'est pourquoi, aussi, la sauvegarde des œuvres est très importante.

C.S. : Quel regard portez-vous sur le cinéma d'aujourd'hui ?

M.V. : Quasiment aucun, je n'y vais jamais (*rires*) ! Aujourd'hui, tout est devenu trop violent à mon goût, pas seulement dans le contenu mais par le montage et la façon de filmer. Et comme lorsque je travaillais je n'avais guère le temps d'y aller, aujourd'hui je rattrape mon retard en regardant les chaînes spécialisées.

C.S. : Qu'attendez-vous de votre rencontre avec les Cannois ?

M.V. : Ce sont des instants privilégiés. Je dois dire que le moment que j'attends avec le plus d'impatience, c'est la dédicace de mes livres. Car si ceux qui m'ont appréciée au cinéma me font des compliments, cela me va droit au cœur. Mais ce sont des rencontres fugaces, alors qu'avec un lecteur qui a aimé mes livres, il s'établit un véritable échange basé sur une relation que l'on pourrait qualifier de plus intime. Et l'on me dit parfois des choses extrêmement touchantes sur ce que mon livre a pu apporter... ■

« J'adore le cinéma et j'aime profondément ceux qui le font »

Marina Vlady à Cannes : le programme du 14 avril

- 15 h 30 : rencontre avec les élèves du BTS audiovisuel Carnot ainsi que des enseignants du département autour de l'adaptation littéraire au cinéma et notamment de *La Princesse de Clèves*.
- 17 heures : forum Fnac et dédicaces d'au moins trois de ses livres : *Ma Ceriseraie*, *24 images/seconde* et *Le Fol Enfant*.
- 18 h 30 : soirée des Jeudis de Cannes Cinéma avec la projection de *Toi le venin* de Robert Hossein et du *Lit conjugal* de Marco Ferreri.

Rens. www.cannes-cinema.com
Tél. 04 97 06 45 15



Le Salon du développement durable, deux jours pour s'informer sur l'écologie.



Le centre de tri du SIVADES ouvre ses portes le vendredi 1^{er} avril.

SALON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE :

un rendez-vous équitable

La municipalité invite tous les Cannois à prendre part au salon du développement durable, du vendredi 1^{er} avril au dimanche 3 avril.

Sur les Allées de la Liberté, on prend le temps de flâner et d'échanger des astuces écolos, on découvre de nouveaux produits naturels et on savoure un dîner slow-food convivial place de la Castre.

Un rendez-vous organisé dans le cadre de Cannes21, le plan d'action de la Ville en faveur du développement durable, à noter... sur papier recyclé.

Des questions pour installer des panneaux photovoltaïques sur votre toit ? Où trouver des vêtements équitables ? Mes aliments sont-ils issus de l'agriculture biologique ? Toutes les réponses se trouvent au Salon du développement durable. Cette année, les manifestations et ateliers se concentrent principalement autour des stands, les samedi et dimanche de 10 heures à 18 heures. Quarante-cinq tentes pour abriter les exposants locaux de tous les secteurs. De l'agriculture paysanne aux cosmétiques naturels, en passant par les herbes médicinales, il y en aura pour tous les goûts. Un peu plus loin on se documentera sur les nouveautés concernant un habitat plus respectueux, les économies d'énergie ou le recyclage des déchets ménagers. Pour communiquer leur savoir-faire aux Cannois, associations, institutionnels et services de la Ville proposeront des ateliers : l'écologie urbaine fera mieux connaître la biodiversité d'un espace méditerranéen et la direction de l'hygiène et de la santé sensibilisera à la pol-

lution de l'air intérieur avec possibilité de fabrication de produits d'entretien 100 % naturels. La fabrication de chocolat, animation proposée par Jean-Marie Glacier, en fera fondre plus d'un. Les enfants auront aussi leurs activités propres, pour se défouler sur le mur d'escalade de 14 heures à 16 heures ou faire parler leur créativité et leurs petites mains en

fabriquant une œuvre originale à partir de graines et de végétaux secs, de 16 heures à 18 heures.

Des visites insolites

Vendredi 1^{er} avril, les curieux opéreront pour les visites guidées pleines de surprises. Le programme est chargé : il va falloir choisir et s'organiser. À 10 heures, on peut commencer par se rendre au 12 rue Louis-Blanc. Entrez dans l'en-

vers du décor de la circulation cannoise au cœur du système de régulation du trafic de Cannes pour découvrir le fonctionnement des carrefours à feux dans notre ville. Le feu passe au vert, alors direction La Bocca pour visiter les serres municipales à 11 h 30 et

« Associations, institutionnels et services de la Ville proposeront des ateliers »



En signant la charte PELAGOS, la Ville va s'engager pour la protection des cétacés.

sort. Toujours dans un esprit durable, des visites de Cannes à pied sont proposées au départ de l'office du tourisme du Palais des festivals et des congrès les samedi et dimanche à 14 h 30, (inscriptions à l'office du tourisme au 04 92 99 84 22). Une promenade culturelle et commentée d'1 h 30 sans émission de CO₂ (ou presque !). La balade aura ouvert l'appétit, alors le samedi à 19 heures, les tables se dresseront et les gourmands se rendront place de la Castre pour (re)découvrir le dîner sur le thème de *Manger bon, propre et juste*. Dans les assiettes, pas de fast-food mais tout son contraire : le slow-food ou comment allier plaisirs gustatifs et produits locaux issus d'une agriculture responsable. Le tout en musique avec le concert gratuit de flûtes par les meilleures élèves des conservatoires du département. Pour un plaisir... durable ! ■

Salon du développement durable

Programme complet sur www.cannes.com

Inscriptions préalables pour toutes les visites et le dîner au service de l'écologie urbaine : 04 89 82 20 10

éveiller tous nos sens. Sur 32 000m² les couleurs explosent et se mêlent : bégonias, impatiens, géraniums aux parfums séduisants. « Pendant 1 h 30, le public pourra découvrir la préparation du fleurissement printanier et estival. C'est-à-dire 150 000 plantes fleuries que l'on verra ensuite dans les massifs, ou accompagnées de plantes vertes dans les suspensions qui ornent les rues, mais aussi la préparation des décorations pour le Festival de Cannes » explique Xavier Peraldi, directeur du service des espaces verts. À 14 heures, le SIVADES vous fera pénétrer dans l'antre d'un centre de tri qui traite plus de 20 000 tonnes de déchets valorisables par an. Le lendemain matin lors de l'inauguration du salon, le SIVADES, en partenariat avec la Ville de Cannes, annoncera les noms des vainqueurs des iPad, VTT et autres baptêmes de l'air qui ont participé au concours *Triage au*



Maquettes et démonstrations permettent de comprendre les écosystèmes.

Préserver les cétacés

La politique de la Ville de Cannes en faveur de l'écologie n'est plus à démontrer. Labellisée « Agenda 21 local » en 2010, par le ministère de l'Écologie et du Développement durable, Cannes est souvent pionnière en la matière. Pour poursuivre cette dynamique, le conseil municipal a adopté à l'unanimité la charte de partenariat du Sanctuaire PELAGOS, lors de la séance du 7 février 2011, s'engageant ainsi à préserver les cétacés et le maintien de la qualité environnementale sur nos côtes. PELAGOS est né le 25 novembre 1999, d'un commun accord entre l'Italie, la France et la

principauté de Monaco. Trois États qui s'unissent pour créer en Méditerranée une zone de 87 500 km² pour les mammifères marins, qui s'étend des côtes nord de la Sardaigne à la presqu'île de Giens à l'ouest et jusqu'à Fosso Chiarone en Toscane, englobant toute la Corse. Conscient de l'enjeu écologique, le député-maire Bernard Brochand signera la charte au nom de la Ville de Cannes le 11 avril prochain. Concrètement, il faudra que les activités humaines déjà présentes puissent se développer en harmonie avec le milieu naturel qui entoure les cétacés, sans compromettre ni la survie des espèces présentes, ni la qualité de leurs ha-

bitats. Au large ont été recensées 8 500 espèces marines différentes. Certains ont eu la chance d'apercevoir des dauphins communs souvent accompagnés d'un banc de dauphins blanc-bleu, puis les imposants cachalots qui migrent à la fin de l'été et le rorqual, une des espèces les plus menacées. Après la cérémonie de signature, le pavillon du Sanctuaire va pouvoir flotter sur le port, témoin de l'engagement de la municipalité pour les mammifères marins comme l'ont seulement fait quinze autres villes françaises, sur 125 communes littorales du Sanctuaire.

Portrait de John Taylor



À l'occasion de l'exposition *Anglais, Russes et Italiens à Cannes avant 1939* organisée par les Archives de la Ville, Cannes Soleil publie depuis trois mois des textes consacrés à ce travail de restitution de l'héritage cosmopolite de la ville. Pour conclure cette série consacrée au passé de notre commune, retrouvez ce mois-ci un article portant sur une colonie pionnière à Cannes, celle des Anglais.

Lord Brougham, le fondateur

Le plus célèbre personnage ayant contribué au lancement de la station cannoise est Lord Brougham. Personnage politique important en Grande-Bretagne, avocat et ancien chancelier du royaume, il deviendra le bienfaiteur de la ville, contribuant grandement à sa renommée et à son développement. C'est en se rendant en Italie en novembre 1834 qu'il arrive à Cannes par hasard, car la frontière située sur le fleuve Var est fermée pour cause d'épidémie de choléra. Contraint de rebrousser chemin, il s'arrête dans un petit village de pêcheurs, Cannes, et dort dans l'auberge de M. Pinchinatti, dans l'actuelle

rue du Port. Dès le 5 janvier 1835, Lord Brougham décide d'acheter un terrain afin de construire la villa Eléonore. Il fera même graver sur le fronton de sa villa « *Inveni portum* » ce qui signifie « *J'ai trouvé mon refuge* ». Influent par ses relations, il va par la suite entraîner l'aristocratie anglaise à Cannes.

La colonie anglaise, Sir Woolfield et John Taylor...

Ainsi, peu à peu, se forme une colonie britannique groupée en un quartier nouveau à l'ouest de la ville, dit « quartier Anglais ». Les aristocrates anglais apprécient la Riviera et y font construire de somptueuses demeures. Ainsi, en 1837, Sir Herbert Taylor, ancien secrétaire particulier de George III et Guillaume IV achète un terrain et y fait construire le château Saint-George. De même, au cours de l'année 1843, Sir Temple Leader, membre du Parlement anglais, accompagne Lord Brougham... et fait élever la résidence appelée aujourd'hui encore « château Leader ». Lord Thomas Robinson Woolfield, quant à lui, donne une vive impulsion au développement de la colonie anglaise à ses débuts. Arrivé en 1838, il nomme sa propriété « The happy valley ». Il fera construire le château des Tours, au style gothique, qu'il revendra à Lord Londesborough. Il bâtit ensuite la villa Victoria et fait venir d'Angleterre le jeune John Taylor, tout juste âgé de 20 ans, pour lui confier l'aménagement et l'entretien de ses propriétés... Et l'on viendra très vite de toute la Riviera pour les visiter. Ses succès lui apportent une grande notoriété et, encouragé par Woolfield, Taylor décide d'ouvrir dès 1864 une agence d'affaires au 43-45 rue de Fréjus. Il devient alors l'un des notables de Cannes et son nom est toujours inscrit au fronton d'une des plus anciennes agences immobilières de la Croisette.

Anglais, Russes et Italiens à Cannes avant

... Et même la famille royale d'Angleterre

En plus de l'aristocratie déjà bien représentée, la ville de Cannes reçoit la visite de la famille royale d'Angleterre, et notamment celle de la reine Victoria. En effet, celle qui monta sur le trône à l'âge de 18 ans vient prier, accompagnée de sa fille, sur les lieux même où son fils, le prince Léopold duc d'Albany, décéda des suites d'une chute, en 1884. À son arrivée à Cannes,

une foule énorme se presse à la gare. Les escadres anglaises, le *Dreadnought* et le *Thunderer* mouillent en rade de Cannes. En hommage au duc décédé, l'église Saint-Georges et la fontaine attenante sont érigées en 1886.

Peu après, dès 1872, c'est le prince de Galles Albert Édouard qui vient régulièrement séjourner à Cannes pendant la saison hivernale. L'arrivée de ce prince dans la petite station cannoise déclenche une recrudescence de la vie mondaine. En plus des régates et des mondanités, Albert Édouard participe aussi activement à tous les événements de la vie cannoise.

Les début de l'hôtellerie à Cannes

Difficile d'évoquer la colonie anglaise sans mentionner l'essor de la saison d'hiver à Cannes, qui commence après l'ouverture de la ligne de chemin de fer de Marseille à Cagnes le 10 avril 1863. Les hivernants, dont la majorité sont anglais, séjournent alors dans la ville d'octobre à mai, de préférence en location, ou bien deviennent propriétaires, pour les plus riches d'entre eux. En sept ans le nombre de villas double, passant ainsi de 215 en 1870 à 469 en 1877. Ceux qui viennent pour une période plus courte s'installent à l'hôtel : il y en a de toutes catégories, depuis les palaces, pourvus de tout le confort et raffinements de l'époque, comme le Grand Hôtel, jusqu'à la plus modeste pension de famille. Le nombre d'hôtels et pensions, lui aussi croissant, est passé de 34 en 1870 à 53 en 1877.

Les loisirs des hivernants

La colonie britannique passe alors la plus grande partie de son temps en visites, promenades et excursions. À l'intérieur de la ville, les habitués se retrouvent pour flâner

sur la Croisette, les Allées ou encore le long de la rue d'Antibes. L'arrière-pays quant à lui offre aux amateurs d'excursions la beauté de ses paysages et la lumière du Sud. Pour faciliter les déplacements, les moyens de transport revêtent une grande importance. Ainsi, en 1863, le premier omnibus est établi à Cannes ; et, en 1864, la première station de voitures. Pour ce qui est des promenades en mer, entre Cannes et les îles de Lérins, un

bateau à vapeur effectuera un service régulier à partir de 1875. Le premier est dénommé *Le Progrès*, puis en 1880 un second, *Ville de Cannes*, est inauguré. Plus tard, les bateaux à vapeur *L'Estérel* feront le service quatre fois par jour. Le programme des fêtes, tout au long de la

saison, est toujours chargé : courses de chevaux à l'hippodrome de La Napoule, fêtes de Carnaval, batailles de fleurs, fête automobile... Les hivernants pratiquent de nombreux sports, en particulier le tennis, un des sports favoris des Anglais qui s'implanta naturellement à Cannes, au vu de l'importance de la colonie anglaise. Sir Thomas Robinson Woolfield, fut le premier à installer un tennis dans le jardin de sa villa Victoria. Il le laissa ensuite à la disposition de ses compatriotes qui s'y relayaient sans interruption du matin au soir. Peu à peu, chaque grand hôtel et de nombreuses villas eurent leur tennis. Et finalement, un vaste terrain fut aménagé sur le boulevard de Notre-Dame-des-Pins.

Enfin, il faut savoir que la colonie anglaise a favorisé la réalisation de



Pour les promenades en mer entre Cannes et les îles, un bateau à vapeur effectue un service régulier dès la fin du 19^e siècle

nombreux ouvrages dans la langue de Shakespeare, des guides touristiques sur les villes de la côte, dont Cannes, et bien sûr une abondante documentation sur la botanique, passion très britannique. Elle s'est aussi concrétisée par le jumelage de la ville de Cannes et du Royal Borough de Kensington-Chelsea, qui est toujours actif. Ainsi malgré les anciennes rivalités entre le Royaume-Uni et la France, les Anglais ont beaucoup contribué au développement de la ville de Cannes, et notamment à son attrait touristique.

Pour conclure cette série consacrée aux origines de notre ville, on peut ainsi constater que depuis ses débuts, Cannes est une ville qui vit et se développe par le tourisme. Sans ces hivernants anglais, russes et italiens, le petit village de pêcheurs ne serait jamais devenu cette ville cosmopolite et touristique à résonnance internationale dans laquelle il fait si bon vivre. ■

Remerciements à M^{me} Marie-Hélène Cainaud, directrice des archives de Cannes, pour nous avoir transmis ces textes et photos.

**Exposition
Anglais, Russes
et Italiens à Cannes
avant 1939**

Espace Calmette
et villa Montrose
Du lundi au vendredi de 13 h 30
à 17 heures - Entrée libre
Rens. 04 89 82 20 70



387 CANNES. — Le Square Brougham. — L.L.

1939 (suite et fin)



DES BÉNÉVOLES CANNOIS À L'HONNEUR

Pour la deuxième année consécutive, le service Associations + de la Ville de Cannes a organisé une réception afin de récompenser et valoriser des bénévoles particulièrement impliqués dans la vie associative locale. Ainsi, le 26 février dernier, huit médailles ont été décernées par le député-maire Bernard Brochand : Huguette Gaillard, engagée depuis seize ans dans l'association LyriCannes, qui forme des jeunes talents lyriques, Paul Bruschini, qui initie au piano des jeunes de La Bocca à la MJC Ferme Giaume, Maguy Nakpane, fondatrice de l'association Cannes Réseau, qui dispense des cours d'alphabétisation auprès de personnes en difficulté, René Giraut, bénévole depuis vingt et un ans dans l'association Valentin Haüy au service des handicapés visuels, Janine Mediani, impliquée depuis vingt ans dans l'association Les Amis de la chapelle Bellini, et Gérard Rovera, dévoué depuis trente ans à l'association Athletic Club de Cannes. Enfin, deux bénévoles cannois ont reçu une médaille d'honneur : Jacqueline Bozetto, disponible depuis trente ans pour les enfants et leurs parents au centre familial Charles Vincent et Christian Duteurtre qui, depuis quinze ans, se consacre à l'association Saint-Vincent de Paul.



LUCIE CARRASCO, CRÉATRICE DE MODE HONORÉE

Le 22 février dernier, le député-maire Bernard Brochand a remis la médaille d'or de la Ville de Cannes à Lucie Carrasco, créatrice de mode âgée de 29 ans atteinte depuis sa naissance d'une maladie génétique. La jeune fille organise son premier défilé en 2002. La même année, elle réalise des costumes pour le cinéma et commercialise une partie de ses créations dans les enseignes Kiabi. Aujourd'hui, Lucie évolue dans le giron des grands créateurs et habille les comédiennes comme Monica Bellucci et Pénélope Cruz, à l'occasion du Festival de Cannes. Très attachée à la cité des festivals où elle passait ses vacances de jeunesse, la styliste y revient régulièrement. Cette distinction de la Ville de Cannes rend ainsi hommage à son courage, son optimisme, sa joie de vivre mais aussi à sa réussite qu'elle raconte dans *Plus forte que la maladie*, son autobiographie sortie en novembre 2010, chez Flammarion.



170 000 entrées au Festival international des jeux

Du 25 au 27 février dernier, le Palais des festivals et des congrès a organisé le Festival international des jeux. Durant trois jours, le palais s'est transformé en un véritable plateau de jeu de 30 000 m². Des échecs aux jeux de société en passant par les jeux de rôle ou encore les jeux vidéo, ce grand rendez-

Vu à C

Fréquentation en hausse pour le MIPIM

Du 8 au 11 mars dernier s'est tenue à Cannes la 22^e édition du MIPIM, le marché international des professionnels de l'immobilier. Plus de 18 000 congressistes (investisseurs, promoteurs, architectes, constructeurs, représentants de collectivités...) se sont retrouvés pendant quatre jours





vous familial a, cette année encore, remporté un franc succès et a même battu son record de fréquentation avec près de 170 000 entrées ! La manifestation est aussi l'occasion pour éditeurs et créateurs de jeux de présenter leurs nouveautés dont les meilleures sont récompensées au cours de la cérémonie des As d'or. Cette année, le grand gagnant s'appelle *Skull & Roses* : un jeu de bluff dans l'univers des bikers pouvant s'apparenter au poker. En un quart de siècle, le festival a su s'imposer comme l'un des événements majeurs dans le calendrier des manifestations cannoises grâce à une formule simple : réunir tous les univers de jeu pour tous les publics.

cannes

au Palais des festivals et des congrès. Une fréquentation en légère hausse par rapport à 2010 avec notamment la présence de neuf pays qui n'étaient jamais venus. Cette année le Royaume-Uni était à l'honneur. Le marché a d'ailleurs été inauguré par le maire de Londres, Boris Johnson, aux côtés du député-maire Bernard Brochand et de David Lisnard, premier adjoint-président du Palais des festivals et des congrès. La capitale britannique qui accueillera les Jeux olympiques en 2012 a profité du salon pour présenter les projets d'aménagement prévus pour le rendez-vous sportif.



SEMI-MARATHON : RECORD DE PARTICIPATION

3 200 coureurs ont pris le départ du 19^e Semi-marathon de Cannes qui a eu lieu le 20 février dernier. Les athlètes ont dû parcourir très exactement 21 kilomètres de bord de mer en effectuant à deux reprises une boucle allant de l'esplanade Pantiero au Palm Beach avant de se diriger vers La Bocca jusqu'au rond-point de l'Espace, pour ensuite revenir jusqu'au Vieux Port où se tenait la ligne d'arrivée. Le meilleur temps a été remporté par le Burundais Jean-Claude Niyonizigiye en 1 heure, 2 minutes et 58 secondes. Cette année, la course était couplée avec la 13^e édition du 10 kilomètres qui a été remportée par Abraham Niyonkuru en 28 minutes et 55 secondes. Organisées par l'Athletic Club de Cannes avec le concours de la Ville, ces épreuves étaient qualificatives aux Championnats de France 2011. Des animations étaient prévues tout au long du parcours ainsi qu'autour du départ et de l'arrivée afin d'encourager les concurrents.



LE TIMBRE EN FÊTE

Les 26 et 27 février derniers, à la Maison des associations, s'est déroulée la Fête du timbre. Durant tout le week-end, près de cinq-cents personnes, philatélistes, cartophiles ou simples curieux, sont venues découvrir une exceptionnelle exposition de timbres et de cartes postales avec possibilité d'enrichir sa collection. Organisée par l'Association philatélique et cartophile de Cannes, cette manifestation, qui existe depuis 1938, était menée simultanément dans cent sept villes de France. À cette occasion, comme à chaque édition, La Poste, partenaire de l'opération, a lancé de nouveaux timbres. Cette année, le thème choisi était *La Terre et le développement durable*. Parmi les nouveautés : un timbre parfumé à la fraise, un carnet recyclable réalisé en fil de coton ou encore des vignettes représentant des fleurs (coquelicot, lavande...) qui, une fois en terre, donne naissance à un plant. Le député-maire Bernard Brochand et David Lisnard, premier adjoint et conseiller général, ont inauguré la manifestation.





LE DÉPART DES « GAZELLES »

C'est sur la place du Marché de La Bocca que le 17 mars dernier, les Cannoises Pascale Dembski et Marinette Langlais ont pris le départ pour la 21^e édition du Rallye Aïcha des gazelles organisée dans le désert marocain du 19 mars au 2 avril. La course, 100 % féminine, basée sur l'orientation et non sur la vitesse, labélisée « Iso 14001 » pour son impact environnemental, se veut aussi humanitaire. Chaque équipe amène vêtements, produits d'hygiène et de première nécessité à l'attention des populations rencontrées dans des régions très reculées qui peuvent aussi bénéficier des soins prodigués par la caravane médicale de la course. Une aventure humaine, que les deux amies passionnées de sport automobile n'auraient pu réaliser sans le soutien de nombreux sponsors et notamment d'Éric Chaumier, président de l'Ubaci (Union boccassienne des artisans commerçants industriels). Le député-maire Bernard Brochand et David Lisnard, premier adjoint au maire, étaient venus encourager les deux sportives.

À l'heure où nous imprimions ces lignes, la course n'était pas encore achevée. Les résultats n'étaient donc pas connus.



DES LYCÉENS ITALIENS À CANNES POUR UN SÉJOUR LINGUISTIQUE

Vingt-trois jeunes Italiens du liceo Vittoria de Rome et leurs correspondants cannois, en classe de 2^{de} et 1^{re} à l'institut Sainte-Marie-de-Chavagnes, ont été accueillis à l'hôtel de ville, le 14 mars dernier, par Évelyne Brun, adjointe au maire déléguée à l'Éducation et Agnès Proton, conseillère municipale déléguée aux relations internationales. À Cannes pour un séjour d'une semaine, dans le cadre d'un échange linguistique, les jeunes Italiens en ont profité pour visiter la ville et sa région mais aussi suivre des cours communs avec leurs camarades cannois. Un séjour enrichissant qui leur a permis de créer des liens d'amitié autour de l'apprentissage de la langue. Du 9 au 16 avril, ce sont les jeunes Cannois qui, à leur tour, se rendront dans la capitale italienne. Les deux élèves cannoises ont remis des cadeaux Ville de Cannes à tous, en souvenir de leur visite, tout en félicitant et remerciant les professeurs pour cette initiative régulièrement organisée. Le 21 mars, une nouvelle réception était organisée à l'hôtel de ville pour saluer cette fois-ci la venue de treize Italiens du Liceo Lambruschini de Sienne accompagnés de leurs correspondants d'une classe de 3^e de l'institut Sainte-Marie.



Résidence Cézanne : des logements sociaux « grand standing »

Le député-maire Bernard Brochand, aux côtés de Jacques Bottero et Rémy Leray, respectivement président et directeur de l'office public de l'habitat Cannes et rive droite du Var, a visité le 24 février dernier, le chantier de la résidence de logements sociaux Cézanne située au

Vu à C

Comme au restaurant !

Trio de tomates confites, tapenade et chèvre sur lit de mesclun, pavé de cabillaud frais sauce vierge accompagné de ratatouille bio et polenta crémeuse, pêche melba-chantilly en dessert avec bonbons en guise de mignardises, le tout servi sur des tables coquettement dressées : le prestataire Azur Restauration-Sogeres avait mis les petits plats dans les grands pour son opération Cantine chic organisée le 17 mars dernier à l'école





40-46 de la rue Jean-Gras à La Bocca. Ce programme exceptionnel dont la première pierre a été posée en décembre 2009 comprendra quarante-cinq logements avec terrasses et parking allant du T2 au T4, parmi lesquels huit villas sur le toit avec vue panoramique sur La Croix-des-Gardes. La construction bénéficie du label « Qualitel, très haute performance énergétique 2005 » : une certification due notamment à l'installation de panneaux solaires pour la production d'eau chaude sanitaire, une isolation par l'extérieur, un chauffage collectif au gaz, des fenêtres PVC double vitrage... Un ensemble de dispositions qui permettra notamment une diminution des charges locatives. La livraison est prévue pour septembre 2011.

cannes

La Frayère. Un menu exceptionnellement élaboré par Bertrand Schmitt, chef des cuisines de l'hôtel Majestic Barrière qui a ravi les cent vingt enfants inscrits à la cantine de l'école bocassienne. Le concept *Cantine chic* a lieu une fois par trimestre dans les écoles en zone d'éducation prioritaire (ZEP) « L'idée est de proposer un repas gastronomique aux enfants qui n'ont pas l'occasion d'aller au restaurant » a souligné Valéry Alexandre, responsable commercial chez Sogeres. Un déjeuner festif auquel ont participé le député-maire Bernard Brochand, David Lisnard, premier adjoint, et Évelyne Brun, adjointe au maire déléguée à l'Éducation.



BERNARD BROCHAND ET DAVID LISNARD SUR LA TOILE

Projet de la Bastide Rouge, travaux de réaménagement du quai Saint-Pierre, réensablement des plages, prix de l'eau, de la vallée de la Siagne, ouverture du nouvel hôpital mais aussi actions menées en matière d'éducation, d'environnement ou encore de logement... Les questions posées par les internautes cannois ont été nombreuses, adressées en direct sur le net au député-maire Bernard Brochand et au premier adjoint David Lisnard, à l'occasion du nouveau t'chat organisé le 17 mars dernier sur le site internet de la Ville de Cannes. Un échange constructif d'une heure trente qui connaît un succès grandissant depuis sa première édition en mai dernier et qui de ce fait a été prolongé de trente minutes. L'intégralité de ce dialogue interactif ainsi que les réponses aux questions qui n'ont pas pu être traitées en direct sont disponibles sur le site www.cannes.com.



LES AGENTS MUNICIPAUX ONT DU TALENT

« Autant en emporte... le temps » : c'est le thème retenu pour la nouvelle édition de *Créations publiques*, l'exposition qui rassemble des œuvres signées par des employés municipaux de la Ville de Cannes. Photographies, peintures, sculptures, dessins... Au total, plus de cent trente créations originales réalisées par trente-six artistes passionnés qui nous offrent leur regard sur la notion du temps qui passe. Née en 2005 de la volonté de la Ville de valoriser les talents artistiques de son personnel, cette manifestation permet aussi aux agents de faire découvrir un autre aspect de leur personnalité. Le vernissage de l'exposition a aussi été l'occasion de remarquer le talent d'autres artistes municipaux, chanteurs et musiciens, avec un concert de l'orchestre *We Cannes Play*, exclusivement composé d'agents de la Ville. *Créations publiques* se tient à l'espace Miramar jusqu'au 17 avril. Elle se déroulera ensuite à la médiathèque Ranguin du 2 au 21 mai. L'entrée est gratuite et ouverte à tous.



Richard Gotainer (1) a donné un concert à La Bocca au théâtre de la Licorne, le 5 mars dernier. Un spectacle « rock cabaret », dans un décor cosy et kitch, à l'occasion duquel le chanteur a repris ses plus grands succès étonnamment « relouqués » – *Le Youki*, *Le Sampa*, *Poil au tableau*, *Le mambo du Décalco*... – mais aussi des perles rares. Une soirée dynamique et remplie d'humour partiellement applaudie.

Le comédien Robin Renucci (2) était à Cannes le 12 mars dernier. Il tenait le rôle-titre dans la pièce *Désiré* de Sacha Guitry, jouée à guichet fermé

au théâtre Croisette. L'histoire drôle et intemporelle d'un valet de chambre qui tombe amoureux de sa patronne chaque fois qu'il trouve une place, a beaucoup fait rire le public cannois.

Samedi 19 janvier, dans le cadre de Made in Cannes, était proposé au théâtre de la Licorne, l'avant-première de *Jimmy Rivière*, un film sur le thème des gitans et des gens du voyage réalisé par Teddy Lussi-Modeste (3), venu accompagné de Guillaume Goux (3), ancien élève de l'ÉRAC qui interprète le rôle-titre, et du comédien Serge Riaboukine (3).



© Traverso



© Nice-Matin-S.Haouzi



© Nice-Matin - E. Pouquet

Flore Passion



Exposition de plantes et végétaux

**16 & 17
avril 2011**

**Square de Verdun
Pointe Croisette
10h/18h**

**Animée par un chroniqueur
spécialisé dans les jardins**

Thème : "Rosiers et développement durable"

Rens. : Direction des espaces verts - 04 93 90 24 48

Cannes

Recette



RAVIOLIS AUX CÈPES

Par le restaurant *Da Laura*.

Pour 4 personnes

Ingrédients :

Pour la pâte

- 300 g de farine
- 100 g de farine de semoule grains durs
- 4 œufs
- 1 pincée de sel

Pour la farce

- 300 g de cèpes
- 150 g de ricotta
- 100 g de parmesan
- Ail, persil, huile d'olive, sel, poivre

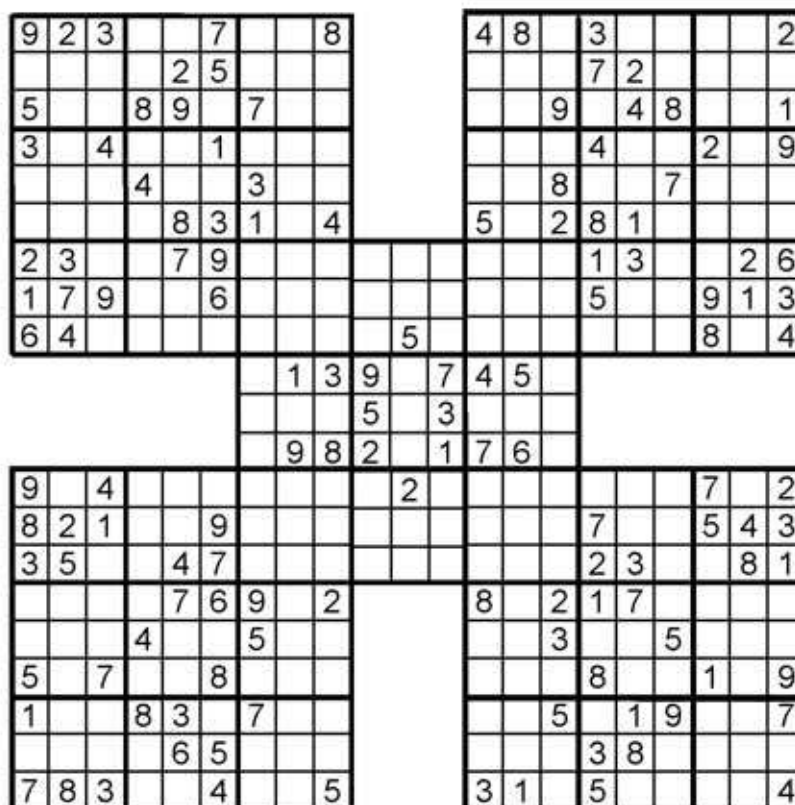
Préparation :

- Mélanger les deux farines, les œufs et le sel jusqu'à obtenir un mélange homogène.
- Faire cuire les cèpes avec une cuillerée d'huile d'olive et un peu d'ail, aromatiser avec du persil. Passer le tout au mixeur puis mélanger avec la ricotta et le parmesan.
- Former deux feuilles de pâte d'un millimètre d'épaisseur environ. Placer la première feuille sur le plan de travail puis former des petits tas dessus avec la farce aux cèpes.
- Recouvrir avec la deuxième feuille de pâte, puis découper les raviolis avec une roulette.
- Faire cuire les raviolis obtenus 3 à 4 minutes dans l'eau bouillante.
- Servir avec du beurre et du persil.

Bon appétit !

Samouraï *Par Philippe Imbert*

Remplissez les grilles des côtés comme des sudokus classiques. Lorsque les grilles se superposent, les lignes et colonnes concernent leur taille de 9 cases au sein de chaque grille. Les carrés de 9 cases contigus donnent ainsi des indices pour compléter la grille centrale.



Agenda avril

SALONS/FESTIVALS

> Du 1^{er} au 3

Salon du développement durable

Allées de la Liberté - Rens. www.cannes.com

> Du 4 au 8

MIP TV - Palais des festivals et des congrès

Rens. www.palaisdesfestivals.com

> Du 13 au 17

8^e Festival international du film

panafricain - Espace Miramar, cinéma Le Star -

Rens. www.festivaldufilmpanafricain.org

> Du 21 au 24

Cannes shopping Festival

Palais des festivals et des congrès

Rens. www.canneshoppingfestival.com

> Du 22 au 24

Art Cannes : salon d'art contemporain

Palm Beach - Rens. www.art-cannes.fr

> Du 23 au 25

50^e anniversaire de l'école

supérieure de danse Rosella Hightower

- Danse - Théâtre Croisette -

Rens. 04 93 94 79 80 - ESDC Rosella Hightower



SPECTACLES

> Vendredi 1

Anatole F. - Théâtre - Théâtre de la Licorne

- Rens. 04 97 06 44 90



> Vendredi 1

N'écoutez pas Mesdames - Théâtre

Espace Miramar - Rens. 06 84 99 45 00

> Les 1^{er} et 2

Traces - Théâtre - Théâtre Croisette -

Rens. 04 92 99 33 83

> Samedi 2

6^e Tremplin de théâtre - Théâtre

MJC Picard - Rens. 04 93 06 29 90

> Dimanche 3

Autour de Mozart - Musique - Théâtre

Croisette - Rens. 04 93 48 61 10 - ORCPACA

> Dimanche 3

Concert de musique sacrée - Musique

Église Notre-Dame de Bon Voyage -

Rens. 06 08 69 14 69 - Amis de l'orgue de

Cannes

> Vendredi 8

La Revue de cuisine - Musique

Théâtre de la Licorne - Rens. 04 97 06 44 90



> Les 8, 9, 10, 15, 16 et 17

Ubu cocu (création) - Théâtre - Théâtre Alexandre III -

Rens. 04 93 94 33 44

> Dimanche 10

Heure d'orgue - Musique - Église Notre-Dame de Bon

Voyage - Rens. 06 08 69 14 69

> Lundi 11

Big band jazz - Musique - Théâtre de la Licorne -

Rens. 04 97 06 44 90

> Mardi 12

Marianne Faithfull - Musique - Palais des festivals et

des congrès - Rens. 04 92 99 33 83

Mercredi 13

Audition flûte alto violoncelle - Musique - Espace

Miramar - Rens. 04 97 06 49 10 - Conservatoire de

musique et théâtre de Cannes (CRD)

> Jeudi 14

Soirée solistes et ORCPACA - Musique -

Auditorium des Arlucs - Rens. www.madeincannes.com



> Les 15 et 28

AfterWork - Musique - Médiathèque Noailles -

Rens. 04 97 06 44 83

> Vendredi 15

Grand Pianoramax + Majiker + Sashird

Lao - Musique - Théâtre de la Licorne -

Rens. 04 97 06 44 90



> Samedi 16

Collectif La Poursuite et Makizart -

Apprivoiser la Panthère - Musique -

Théâtre de la Licorne - Rens. 04 97 06 44 90



> Samedi 16

Hommage à Mozart - Musique - Église

Notre-Dame de Bon Voyage - Rens. 06 08 69 14 69



> Dimanche 17

Extraordinaire Valeriy Sokolov - Musique

Théâtre Croisette - Rens. 04 93 48 61 10 - ORCPACA

> Mardi 19

Dogora - Musique - Palais des festivals et des congrès -

Rens. 04 92 99 33 83

> Samedi 23

Thé à la menthe ou t'es citron ? - Théâtre - Théâtre

Croisette - Rens. 04 92 99 33 83

> Samedi 23

Les Beatlovs - Musique - Espace Miramar -

Rens. 06 60 73 26 11

> Dimanche 24

Amour & béatitude - Musique - Espace Miramar -

Rens. 04 93 58 57 01

EXPOSITIONS

> Jusqu'au 17 avril

Créations publiques - Autant en

emporte... le temps - Exposition des artistes

municipaux - Espace Miramar

ANIMATIONS

> Samedi 2

La nuit de l'eau - Piscine Pierre de Coubertin

Rens. 04 93 47 12 94

> Vendredi 8

Ozéquitable : journée du commerce

équitable et des talents du monde - Place

du Commandant-Maria et parvis Jules Ferry -

Rens. 04 97 06 45 82

> Samedi 9

Atelier Cannes21: Préserver le milieu

de vie - Quai Laubeuf - Rens. 04 89 82 20 10

Service de l'écologie urbaine

> Samedi 9

Journée portes ouvertes Faculté des

métiers et école hôtelière - 54-56 rue de

Cannes - Cannes La Bocca - Rens. 04 93 90 43 53

Faculté des métiers de Cannes

> Les 9, 10, 15 et 16

Visites grand public du nouvel hôpital

de Cannes - Rens. 04 93 69 70 00

> Les 13 et 22

Tous au numérique : Info mobile - Le 13 -

Marché de La Bocca. Le 22 - marché Forville

Rens. 0 970 818 818 - www.tousaunumerique.fr

> Les 16 et 17

Flore Passion - Square de Verdun -

Rens. 04 93 90 24 48 - Direction des espaces

verts

> Vendredi 22

Assises de quartiers - Gymnase du lycée

Carnot - Rens. 04 97 06 49 24

> Mercredi 27

Tous au numérique réunion publique

d'information - Maison des associations -

Rens. 0 970 818 818



Tous les mois retrouvez

l'agenda complet

des manifestations

cannoises dans

Le mois à Cannes.

Disponible dans les Mairies

et les Offices du Tourisme de Cannes.

Carnet Février 2011

Bienvenue aux nouveaux petits Cannois

Emma Alazard - Noor Arfi - Clara Auneau - Chouaib Baccouche - Haylie Balada - Noëlla Barberis - Aymen Ben Aïssa - Chade Ben Dhiaf - Mathieu Bermond - Matisse Berrad - Basile Berrad - Yohan Bi-Assira Kechichian - Mattia Boltz--Cadé - Lucie Bonizzi - Nicolas Bontemps - Pablo Bourgon - Mai-Linh Boutes - Samy Briki - Léona Brutinot - Dylan Bruyche - Maëlys Bulete - Noé Cam Savarayan - Senna Cantero - Enzo Carlier Pastorelli - Ryou Cauvelier - Tristan Clavel Desprès - David Cohen - Flavio da Costa - Roque da Cruz Serrao - Euphrasie D'abrigéon - Enzo Damiano - Clara d'Angelo Iammatteo - Ethan David - Nathan David - Kayla de Carvalho Teixeira - Robin Debreuille - Elena del Olmo - Richard Djordjevic - Eva Eloshvili - Chad Embarek - Naomi Emsalem - Gabrielle Ephraïm - Souleyman Erraoui - Tom Eschalière - Kurt Fernandez - Livia Flintrop - Romane Foutrel - Eya Gazah - Angelo Giusti - Inès Guennoune - Maxence Hermitte - Inès Horta--Lopes - Salim Kachar Begg - Anna Khalidi - Rayan Khedid - Mark Kouki - Gaëtan Lacoste - Eira Lalic - Mohamed-Aymen Larbi - Slevan Laval Bousalah - Léon Le Bloas Duburque - Anthony Lefebvre - Johan Legrand - Alik Levantal - Milla Lorgues - Théo Maldiney - Tom Malek - Emma Malfatto - Mathis Mallet - Gabriel Marchesseau - Louise Marcoin - Ghjulia-Marie Marot - urore Marty - Alessio Mascia - Maïssa Meddeb - Haïder Melliti - Chahinez Merimi - Safa Mhirach - Jean-Paul Michaux - Adem Midouni - Marko Milinkovic - Rayan Mourjane - Sofien Naghmouchi - Clément Neff - Marcus Onadu - Dhia Oueslati - Lamija Padjan - Clara Parrinello - Nathan Parsy - Ashley Peris - Lilo Pettinger - Max Pinheiro Richard - Madelyne Piot--Geromin - Liel Pons - Sacha Pujas - Tom Robin - Sacha Roche - Kaylia Saadoun - Anis Saaoudi - Yasmine Sbei - Pako Slimani - Timothée Sotomayor--Arnal - Cameron Tavares Correia - Zoé Testory - Lola Testory - Anthony Torrente - Thémy Vastardis - Léa Vernagut - Camil Zamitti - Dilan Ziane - Ziad Zoppi

Vive les mariés

Micheline Pigot -- Roger Poulain - Saskia Van Nevel -- Fabien Simone - Marylin

Achoun -- Denis Hennequez - Izumi Maeda -- Andrew Black - Aïcha Attaba -- Adil Halim - Myriam Cazalé -- Bernard Roux - Dominique Raïa -- Michel Bosetti

Ils nous ont quittés

Antoine Abbas - Jean Baëza - Christiane Barbier (née Bausch) - Huguette Beulaygue (née Bruna) - Jean-Pierre Bézier - Mèlie Biedermann (née Boyer) - Charles Bocquet - Georges Boff - Gisèle Boisson (née Joly) - Lisette Bornet (née Marx) - Paulette Bouniol - Léone Brocard - Alessandro Brugnami - Laurent Bruno - Claire Buffet (née Scanu) - Joséphine Burigo - Jacqueline Caux (née Asso) - Jeanne Chardonnens (née Nostro) - Henri Checlair - Michel Chevaucherie - Georges David - Josette Delon (née Laveaux) - Catherine Ferrand (née Pilgram) - Gérard Fohrer - Maurice Fornier - Adrienne Frey (née Gran) - Nathalie Freydenet - Michel Galfré - Germaine Galli (née Durero) - Louis Gantois - Annie Geghre (née Posterle) -

Alice Grenier (née Fur) - Jean Guerrini - Maurice Habanski - Latifa Hafsia - Edmond Hebert - Guy Héraud - Anne Hivert (née Le Carvès) - André Ibanez - Jacques Lamare - Roland Langlois - Guy Latron - Elisabeth Levrot - René Levy - Annita Lucien (née Meini) - Richard Martin - Christiane Maziers (née Toesca) - Marthe Menant (née Perroncel) - Frédéric Meyer - Michèle Michelis - Marie Mocco (née Brioude) - Roger Molesti - Jocelyne Muzart (née Paillot) - Charlotte Occelli (née Baillet) - Charlotte Oggero (née Négrin) - Roch Palamara - Etienne Passalacqua - Jacques Passelergue - Charlotte Pero (née Trouvé) - Marcel Perroteau - Thierry Persec - Marie Prunck (née Charvet) - Georgette Pruvot (née Gosselin) - Bernard Renon - Bernard Renouard - Madeleine Ruault (née Brindeau) - Ernest Rul - Carmelo Saffioti - Roger Sauvion - Palmira Sialino (née Pichardo) - Secondo Sigari - Maryse Spériano - Marcelle Tirbois (née Braud) - Lidia Tovaroff (née Tourtchaninoff) - Francis Vanseveren - Gaëtan Vettori

Bon anniversaire !

En janvier dernier, Mathilde, dite « Henriette » Bindi, a eu les honneurs de la presse pour célébrer ses 100 ans à la maison de retraite Tiers Temps où elle réside, rue Marius-Monti. La dynamique centenaire, née à Cannes le 18 janvier 1911, et dont l'époux, feu Gabriel Bindi était chef d'orchestre sur le paquebot *France*, est à l'origine d'une belle lignée de Cannois. Ses trois enfants lui ont en effet donné cinq petits enfants et sept arrière petits-enfants. Cannes Soleil s'associe à cette grande et heureuse famille pour lui souhaiter à nouveau un joyeux anniversaire, entourée de tous les siens.



Solutions des mots fléchés du Cannes Soleil de mars

Cannes Soleil N° 107 - Avril 2011

Publication Ville de Cannes - Département Communication - CS 30140 - 06406 Cannes cedex. Directeur de la Publication : Franck Scarlatti. Rédaction-Réalisation-Maquette : Département Communication. Couverture : DR - Impression : Sea'Com - Cannes ISSN 1140 - 9681 - Dépôt légal : avril 2011 - cannessoleil@cannes.fr



Cannes Soleil est imprimé sur du papier répondant aux labels FSC (certifie que le bois utilisé pour fabriquer le produit papeter provient d'une forêt gérée durablement sur les plans environnemental, social et économique) et PEFC (certifie une gestion durable de la forêt). Un engagement Cannes21.

Où trouver Cannes Soleil*?

Plus de cent points de dépôt répartis dans tous les quartiers vous permettent de vous procurer Cannes Soleil sans difficulté



Pharmacie Cannes Gambetta	1 place Gambetta
Chocolatier Léonidas	16 rue Buttura
Boulangerie Belliard	1 rue Chabaud
Les Apprentis Gourmets	6 rue Tesseire
Cool Heure Café	4 rue Tesseire
Cofee and Cookies	Square Mérimée
Cave Nicolas	21 rue d'Antibes
Le Nôtre	63 rue d'Antibes
FNAC	83 rue d'Antibes
Pharmacie Fédida	137 rue d'Antibes
Boulangerie Le Fournil Cannois	152 rue d'Antibes
Francesca Pâtes	10 rue Jean de Riouffe
Chocolats de Bruges	21/23 rue des Serbes
Boucherie Jaurès	40 rue Jean Jaurès
Boulangerie La passion des pains	66 rue Jean Jaurès
MMA Assurances	33 rue Jean Jaurès
Alimentation 8 à Huit	3 rue Lecerf
Alimentation Spar	8 rue Lecerf
La Vinothèque	14 rue Marceau
Galeries Lafayette	6 rue Maréchal Foch
Monoprix	9 rue Maréchal Foch

Alimentation Carrefour	6 rue Meynadier
Boulangerie Paul	8 rue Meynadier
Schlecker	11 rue Meynadier
Boulangerie Le Pain d'Olivier	18 rue Meynadier
Cave Nicolas	40 rue Meynadier
Intersports	27 rue Hoche
Pharmacie du Soleil	7 rue Dr Pierre Gazagnaire
PTT	Bd de Lorraine
Alimentation Vival	9 rue du Pré
Civette du Suquet	22 rue du Suquet
Pharmacie de l'Hôtel de Ville	1 rue Félix Faure
Pharmacie des Allées	2 rue Félix Faure
Pharmacie Centrale	21 rue Félix Faure
Station BP	19/21 bd Vallombrosa
ADN Shop Hip Hop	6 rue Georges Clémenceau
Boulangerie Le Mitron	49 rue Georges Clémenceau
Tabac Presse Le Mistral	85 rue Georges Clémenceau
Boulangerie Pâtisserie St-Jean	2 av. Sain-Jean
Yogis	12 bd Jean Hubert
Boulangerie La Gerbe d'Or	5 bd Carnot
Pharmacie du Palais	26 bd Carnot
Villa Carnot Hotel	33 bd Carnot
Boulangerie Leibovici	56 bd Carnot
Bar Tabac Le Natal	59 bd Carnot
Pharmacie Moderne	81 bd Carnot
Tabac Cool	111 bd Carnot
Boulangerie Le Cent Onze	111 bd Carnot
Pharmacie Bouc Cayol	12 bd Montfleury
Boulangerie Le Fournil de Montfleury	17 bd Montfleury
Boulangerie Pains de Provence	24 bd République
Station Total	26 bd République
Pâtisserie Loélia Pissot	75 bd République
Boulangerie Pain et Friandises	81 bd République
Pâtisserie d'Art Caruso	99 bd République
Boulangerie Saint-Paul	157 bd République

Pharmacie du Progrès	167 bd République
Boulangerie Au Pain Doré	12 place Commandant Maria
Boulangerie Le Pain d'Or	9 rue Haddad-Simon
Pharmacie Faubert Gal	40 rue Mimont
API Provence	32 rue Marcellin Berthelot
Pharmacie de Lérins	23 av. de Lérins
Alimentation Petit Casino	32 av. de Lérins
Alimentation Marché Paysan	65 av. de Lérins
Infothèque presse	67 av. Maréchal Juin
Alimentation Casino	79 av. Maréchal Juin
Boucherie du Parc	48 bd Alexandre III
Pharmacie Barone	2 place de l'Etang
Presse du Palm Beach	13 rue Claude Pons
Boulangerie Dalmasso	1 av. de France
Pharmacie Continentale	19 av. de Grasse
Boulangerie Le Moulin de La Chaumière	132 av. de Grasse
Opéra Presse	140 av. de Grasse
Alimentation Vival	142 av. de Grasse
Boulangerie du Riou	13 bd du Riou
Alimentation Halles du Riou	13 bd du Riou
Pharmacie du Riou	15 bd du Riou
Alimentation Au Réconfort	24 av. des Broussailles
Libre Service	6 rue de Lille
Pharmacie du Suquet	16 rue des Suisses
Pharmacie de La Bocca	41 av. Francis Tonner
Cave Nicolas	69 av. Francis Tonner
Boulangerie Délices des Pains	131 av. Francis Tonner
Intermarché	130 av. Francis Tonner
Visual Opticien	1 chemin de la Bastide Rouge - Les Tourrades
Boulangerie La Griottine	58 av. Michel Jourdan
Pharmacie des Mimosas	106 av. Michel Jourdan
Pharmacie Koubi	121 av. Michel Jourdan

Tabac Presse Loto Les Caravelles	121 av. Michel Jourdan
Boulangerie Le Fournil du Ranchito	175 av. Michel Jourdan
Boulangerie Vourtche	12 av. Monte Carlo
Pharmacie Fodda	5 rue de la Verrerie
Tabac Presse Deletrez	1 rue des Troubadours
Pharmacie du Marché	11 rue Dr Paul Baloux
Alimentation 8 à Huit	4/6 rue Jean Gras
Pharmacie du Parc de Ranguin	Centre Commercial
Pharmacie Even	11 av. des Buissons-ardents

Cannes Soleil les remercie pour leur concours

...DANS LES POINTS PUBLICS

Hôtel de ville de Cannes	Direction des affaires culturelles
Hôtel de ville annexe de La Ferrage	Médiathèques et bibliothèques annexes
Mairie annexe de La Bocca	MJC Picaud
Mairie annexe de Ranguin	MJC Ranguin
Office du tourisme du Palais des festivals	MJC Ferme Giaume
Office du tourisme de la gare SNCF	Musée de La Castre
Office du tourisme de La Bocca	Office HLM
Cannes-Université	Permanence du député de la 8 ^e circonscription
Bureau information jeunesse	Police municipale Quai Saint-Pierre
CCAS	Police municipale La Bocca
Centre social La Pastourelle	Théâtre Alexandre III
Centre social La Verrerie	GIP Cannes Bel Âge et les clubs Bel Âge
	Service des affaires sociales

CANNES

Elle lui doit protection,
nous aussi



M. G. C. - 01 20 39 50 00 - 01 20 39 50 01

Vidéoprotection

Cannes, la ville la mieux équipée de France
Une caméra pour 280 habitants